



联合国 大会



PROVISIONAL

A/45/PV.7

3 October 1990

CHINESE

SEP 25 1991

UNION

大会 第四十五届会议

第七次会议临时逐字记录

1990年9月25日星期二，下午3点
在纽约总部举行

主席：德马尔科先生		(马耳他)
嗣后：弗莱明先生	(副主席)	(圣卢西亚)
嗣后：德马尔科先生		(马耳他)
嗣后：弗莱明先生	(副主席)	(圣卢西亚)
嗣后：德马尔科先生		(马尔他)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

90-64111/A

-- 继续一般性辩论(9)(续)

下列人士发了言:

斯坦斯先生	(秘鲁)
中山先生	(日本)
丁斯特贝尔先生	(捷克斯洛伐克联邦)
巴利比安先生	(玻利维亚)
赫扎利先生	(阿尔及利亚)
埃勒曼-廷森先生	(丹麦)
恩多罗·阿马先生	(肯尼亚)

下午3点25分会议开始。

议程项目9(续)

一般性辩论

马尚德·斯坦斯先生(秘鲁)(以西班牙语发言):主席先生,我向您致意并祝贺您在国际和平与安全具有特殊重要意义的形势下当之无愧的当选为主席。我重申秘鲁致力于联合国系统以及国际法的准则和原则。

阿尔贝托·藤森先生作为秘鲁的当选总统采取的第一个行动就是同联合国打交道,这并不是巧合,目的是使秘鲁重新加入国际经济社会。藤森总统采取的这个姿态也是为了表达对于联合国在维持国际和平和安全、国际法规则、尊重人权和促进有效解决影响发展中世界的社会经济问题中所起的决定性作用。

在过去的12个月里,世界政治事件变化的节奏带有历史性转折的特点:1989年和1990年标志着国际结构的改变,可以同1789年、1914年和1945年的变化相比美。

冷战已经结束。集团政治行将消失。战后欧洲的实际的、政治和经济面貌也已经有了变化,将会带来意想不到的结果--这种情况仅几个月以前还是不可能预见的。

这些影响欧洲大陆政治、军事和社会结构的变化,与意识形态和政治及战略理论方面的重新深刻论述同时并行。这种变化的动力是当代中21世纪的预兆。

东欧的变化表现了一场基本上和平的革命,这场革命与世界经济全球化的进程以及正在进行的技术发展革命一道使新的国际局势中四个主要的和平趋势得以兴起和巩固。

首先,基于假设的冲突不可避免性——这一假设使对立的战略理论相互竞争——的冷战两分法正被使面向国家集团的教条成为过时之物的现实所代替。这些现实正在一个更有希望的理论的兴起中表现出来,这就是大国间和解、对话、理解与合作的理论。因此,所谓的东西方冲突已变成一种没有意识形态对立的新制度,在这一制度中,社会经济和政治制度间的差别也会趋于消亡。这些因素及关于限制核武器与常规武器的倡议与协议,显然使北方获得一种本世纪前所未有的程度的稳定。它们标志着一种性质上新型的缓和春风,我们与一些国家人民本着团结的精神在赞美和欢迎这一春风,这些国家的人民正在理所当然地为统一、和解、和平与安全方面的进展、经济联合的前景及其生活水平的改善而感到欢欣鼓舞。

其次,冷静和平衡地评价一下世界经济和社会情况后,我们就会发现,冷战的结束尚未给发展中地区带来积极影响。国际经济仍然未能弥和现存不平等现象所造成的差别。经济全球化进程和相互依存关系的影响也未取得平衡。发展中国家继续面临着日益严重的边缘化。

在工业化国家的经济、国际金融体制和有关国际组织中,本世纪以来第一次在结构调整的基础上开始制定一个有关真正宏观经济国际政策的非常协调的指导方针体系。然而,尽管发展中国家的经济政策必须考虑到在很多情况下是其本国发展的基础的外部因素,但它们仍只是这一进程中的被动角色。因此,急需通过一个基于协商一致意见的特设机构,使发展中国家纳入国际宏观经济决策进程,特别是需要在调整与稳定的综合计划中注入能够完全改变发展理论并考虑到社会发展目标的因素,这种社会发展旨在停止和扭转赤贫不断加剧和无情地增加的趋势。

第三,正如秘书长在向大会提交的年度报告中所强调指出的那样,在两个趋势——北方的平衡与缓和以及南方的不平衡与日益严重的贫困——的高峰,我们看到一种如同两面门神一样的国际形势,这种形势具有希望的一面,也有难以控制的危险的一面。

一些复杂的因素又给南方的不平衡现象以及贫穷与衰退的恶性循环可能使人们自然产生的绝望情绪雪上加霜。这种因素会在区域范围内引起新的和难以预料的冲突。失去控制和日益严重的武器转让的消极因素也使这种局势进一步恶化。尽管裁军与缓和的趋势越来越壮大,但技术和工业知识的传播却表现为生产日益尖端的武器的中心的扩散。武器生产的质量改进为第三世界带来新的冲突的危险。

最后,我们看一看两面神的积极一面:世界各国人民正在放弃教条思想,我们还注意到,普遍协商一致观点所赖以生存的唯一思想,就是人权思想。个人的自由,政治,社会和经济权利以及各国人民的权利——即人的一切固有权利——已经普及。民主已成为人类的共同遗产。

近年来在政治和社会生活这一重要领域取得的显著进展,尤其是东欧个人自由及公民和社会权利方面的进展,以及纳米比亚人民权利方面的进展与两面神神的另外一个悲观面孔形成鲜明对照,这个面孔反映出第三世界各国人民经济和社会权利受到损害,以及反赤贫斗争中国际合作不足的情况。当我们看到在食品生产过剩的世界上饥饿的水平日益上升时,我们知道人道主义不能仍然只是一种抽象的概念。我们还必须牢记,我们不应只是为了发展中国家的后代提倡人权,而且为了此刻正忍受其日常遭遇中的贫困耻辱的所有男女儿童提倡人权。

在同样的国际社会问题方面,各国正面临着新的挑战,以及侵略、冲突和暴力的新的形式和模式。

恐怖主义和非法贩毒已经成为国际关系中的致命因素。非法贩毒这一现象影响着世界上大部分地区:我们看到出现了真正的麻醉品热,生产国家和受到消费和非法贩毒影响的国家均深受其害。这不仅仅是贩毒和麻醉品恐怖主义所固有的双重危险的问题,这是一个威胁着社会组织、在各国政治与经济结构中造成不可避免的压力和不平衡的经济问题。

秘鲁是受非法生产影响最严重的国家之一。我国政府决心加强斗争以消除非法生产。然而,我们坚信要想打赢这场战斗不能够只靠压制性措施:我们需要的战略是促进粮食生产以替代毒品生产,并且大幅度减少毒品消费。

这是一场各国都有责任参加的斗争。鉴于这一问题严重性,国际社会以及受毒品消费影响最大的国家在这场斗争中都必须起到自己应起的作用。

由玻利维亚,哥伦比亚,美国和秘鲁政府签署的《卡塔赫纳宣言》是一大进步。但如果要使之成为现实,所有措施都必须当作紧急的事项加以实施,鉴于联合国关于非法贩运麻醉品及精神调理物质大会以及关于毒品的新条约规定了作为优先事项打击生产毒品和非法贩毒的广泛措施,又一次具体体现了多边协作的重要性,至关重要的是对毒品消费及清洗贩毒收入问题召开一次国际会议。

这些趋势--一些是积极的,如缓和;另外一些是消极的,如贩毒和恐怖主义;而另外一些又是压制性的,如发展中国家生活水平下降--需要以新的方式看待国际安全与合作。扎根于冷战的军国主义的安全概念终于显示出其顽固性和历史脆弱性。以威胁和压制的手段不能使世界大家庭稳定。

由于这不仅是一个政治进程,更是一个社会进程,只有产生一个考虑到安全的经济,社会,环境,政治和外交因素的新概念才能确保国际体制的稳定。然而,出于同样的原因,要想维持国际体制的安全就必须考虑到民主原则和惯例。

从1961年起,不结盟运动就认识到,随着正确地坚持执行重大的历史性计划,冷战的结束,以及强权政治及势力范围概念的消失,就有可能结束集团政治,而这也是大家所要求的。我们时代的历史,除了使结束冷战和集团政治成为可能的人民和领导人所起的作用之外,是不结盟政策的建设性促进因素。*

* 副主席弗莱明先生(圣卢西亚)就任主席。

也提出过一个新的,全面的国际安全概念的不结盟运动现在正面临着新的挑战。随着新国际格局的出现,可取的是进一步加强不结盟运动的团结,以使它能够为加强我们所看到的合作趋势作出贡献。该运动必须作出强有力的反应以跟上当前的局势,必须认识到它所采取的行动现在应当集中到以合作而不是对抗为特点的世界。该运动必须制订一项全新的国际议程,列出更新的优先事项,更加明确地倾向于经济和社会问题。该运动还必须通过谈判和达成协商一致意见来制定出新的行动方案,找出最佳方法帮助建立一个基础广泛,多部门性及民主的多国安全体制。因而,必须一直坚持不结盟运动的基本原则,但这并不意味着该运动不应当考虑在不断变化的国际体制中发挥积极的作用。联合国在建立一个更为公正和稳定的世界方面起着关键作用。的确,该运动近年来极为成功地参与了解决冲突以及民族和解进程。现在安全理事会或许比成立以来的任何时候更努力寻找方式以在其成员国之间达成一致并且充分利用秘书长的能力,从而使安理会成为《旧金山宪章》所希望的有效工具。

以世界大事发生的同样迅速速度,我们已从所谓多边主义危机发展到重新估价联合国作为采取一致的政治和外交行动的最高论坛的价值。当前人们对这一世界组织有了新的信任。秘书长在寻求历史性地解决伊朗和伊拉克战争以及阿富汗,尼加拉瓜和纳米比亚危机方面所作的重要努力,在寻求解决西撒哈拉,塞浦路斯和柬埔寨问题方面所取得的实质性进展,为通过民族和解来解决萨尔瓦多问题所采取的艰巨和敏感的步骤都是这些努力中的里程碑,秘鲁人民感到与之密切相关。

在目前的波斯湾危机中,安全理事会已经阐明了国际法,我国政府坚决支持要求伊拉克部队从科威特撤军。大家一致认为国际法必须受到尊重。我们希望这种协商一致意见能够最终和平解决这一严重局势。

在加强联合国并且提高其效率的进程中,国际社会正在寻找新的机会以应付经济和社会领域中的复杂局势。

我们并不期望南方的严重问题仅仅通过多边行动就能得到解决。那样做是期望太高了。然而，我们承认发展中国家的经济问题必须基本上要通过它们自己的办法来解决，但是同样正确的是，下面一些问题也需要通过多边方法来解决：经济稳定进程资金不足、商品价格低下、贸易限制、反向资金转移、有限的技术革新转让和从根本上来说人民的贫困问题和生活水准下降。

在多边范围内对社会发展的各种可变因素进行分析，对更新的合作促进发展战略的在新的世界经济形势中必须发挥的作用进行分析是必不可少的。这个领域的多边定义不能太具体，但这些定义必须确定恰当的指导方针，以使区域、地区和双边协议能够产生有效的结果。

秘鲁已经建立了一个新政府，它是秘鲁多数人民民主选举产生的，虽然恐怖主义分子威胁要破坏秘鲁人民的社会和政治权利，尽管秘鲁存在着严重的经济和社会问题。不用说，秘鲁的经济和社会形势显示一种紧急状态的症状，这种紧急状态除了破坏秘鲁的经济基础以外，已经清楚地表现在社会状况中，这些社会状况需要全民族团结起来努力克服危机。因此，我国新政府呼吁全国团结一致，要求所有政治和社会力量团结起来克服目前的危机，消灭非法贩毒和恐怖主义。

我们秘鲁人所面临的严峻形势可以通过一些明显的迹象来描绘。在秘鲁最穷的地区也就是安第斯地区，儿童死亡率已经达到了万分之一百一十四，在1987和1990年期间总投资还不足以抵消秘鲁基础结构、工厂和设备的贬值；1980年5月14日至1990年7月27日期间，秘鲁人民目睹了一万八千次恐怖主义的袭击，这些残暴的行动已经危害了大约一万八千人生存的权利，这些人由于政治暴力而死亡。

因此，尽管不可避免地要勒紧裤带，秘鲁人民还是以理解的态度接受了经济稳定方案，秘鲁人民用他们最好的道德传统决定耐心地忍受稳定政策的经济代价，同时对未来充满希望，对努力恢复政治事务的道德意义的领导保持信任。

正是在这种情况下，各民族成为自己命运的主人。秘鲁人民就是这样做的，他们在克服危机这一艰巨的任务中，以古老的安第斯文明所特有的团结和尊严行动。古

老的安第斯文明建立了大家共享幸福、正义和效益的社会。

为了克服危机,已经起草了三个方案,并以最有效率的方法予以执行:经济稳定方案;社会紧急状态方案;克服旱灾的影响方案。要使经济稳定方案取得成功必须做的事情是,政府、教会和非政府机构应该有效地执行社会紧急状态方案。

秘鲁的社会差距已经扩大。其人口55%生活在极端的贫困之中,32%生活在艰难之中。这一社会差距由于南部安第斯目前所发生的旱灾、每一个经济稳定方案开头必然要带来的暂时的困难而更加恶化,特别是由于经济稳定方案所要纠正的不平衡规模是很大的。

重要的是要注意到,社会紧急状态方案不仅反映了秘鲁人民在努力建立经济稳定而同时保存秘鲁经济的人的方面和需要,而且反映了国际社会对秘鲁形势的看法。

从某种意义上来说,这与政治共识和民族团结是一致的,所提议的紧缩经济政策还包括了反对腐败的激烈斗争。这项紧缩经济政策不仅被理解为是要减少政府的开支,而且是恢复古老原则的一项办法。这些古老原则不仅是我们的安第斯传统所固有的,而且也与我们的生活方式相一致。我们必须保存这些传统和生活方式,以加强我们人民未来的传统价值观念。

这是我们秘鲁人民必须要正视的挑战,其办法是通过道德和政治上的决心取得全民族的思想一致。我们深信,我们的这些努力将得到国际社会的积极支持,特别是得到那些经济比较稳定繁荣的友好国家的支持,还会得到致力于合作促进发展和提供紧急援助的国际组织和机构的支持。

我们相信我们将得到所有这些国家和的组织的支持。我们希望它们的反应将与秘鲁人民的需要和崇高、杰出的巨大努力相符合。

应秘鲁总统阿尔贝托先生的特别请求,我想正式表示秘鲁政府和人民对联合国秘书长德奎利亚尔所给予的宝贵援助和支持表示衷心感谢。我们深信,秘书长为建立与秘鲁合作的广泛计划而采取的措施将实现其崇高的目标。

我还要感谢那些特别在提供食物方面已经给予秘鲁合作和支持的政府和国际组织。

对秘鲁人民来说,妥善应付这一局势不仅是政府的责任,而且主要也是全国范围的一种道义责任。

在反对恐怖主义问题上的这一责任,激励滕森总统强调尊重人权,对人权的尊重,植根于我们的历史传统,并在宪法中得到承认。滕森总统明确无误地声明:

“在任何情况下,当前我们年轻的民主国家所面临的恐怖主义暴力都不能作为口实用来为系统地或偶然地侵犯人权的行为辩护。我国政府将按照宪法原则和共和国的法律规范进行反恐怖主义的斗争。我们将对那些危害我们社会和保护我们社会的人公平和公正地适用这一原则”。我们当然很清楚二者之间的道义区别。

人类正处在第三个千年期的前夕,虽然目前的事态和局势威胁到能否建立一个更为安全和公正的世界,但世界潮流却使我们能够更加乐观。和平、正义和安全是相互关联的价值观。我们希望,在穷国与富国、弱国与强国之间达成史无前例的团结协议时,正在形成的新的国际格局将把这些因素考虑在内。

中山太郎先生(日本)(以日语发言,英文文本由日本代表团提供):首先,我希望以日本政府和人民的名义,祝贺马尔科先生为大会第四十五届会议主席。与此同时,我还要向约瑟夫·加巴先生表达我们感激之情,他出色地主持了第四十四届会议的工作。我还希望向纳米比亚共和国和列支敦士登公国表示热烈欢迎,它们在大会本届会议上加入了我们的行列,成为联合国的新会员国。

建立联合国的主要目的是维护世界和平,现在,联合国再次成为国际注意的焦点和希望所在,因为它迅速采取适当行动来处理近来伊拉克对科威特的入侵,促成柬埔寨的和平并履行他的其他职责。我衷心欢迎联合国焕发活力,发挥其维持和恢复和平的作用。安全理事会、秘书长和全体联合国工作人员为此目的作出了贡献,我向他们表示深切的感谢和敬意。

自从一年前我们在这些会议厅召开会议以来,国际局势发生了我们任何人都意

料不到的巨大变化。我们目前确实站在历史的分水岭前。鉴于指导苏联外交政策的改革方针和“新思维”，东欧的民主化和向市场经济的转进以及美苏关系新时代的出现，冷战已经成为历史的陈迹。从倾轧与冲突转向对话与合作的过程始于欧洲，并波及其他地区，目前有迹象表明将在世界范围扩展。柏林墙的倒塌和德国的统一象征着向自由与合作的大步迈进。然而，虽然有这些值得赞赏的历史性变化，因伊拉克非法入侵科威特而导致的波斯湾地区和平的突然破灭却令人意识到，国际社会的前途仍然是难以确定的，甚至这一新的国际秩序也充满了危险。

在这一迅速变化的国际局势中，国际社会的最终需要是什么，而联合国为应付这些需要又应发挥哪些作用？这些问题关系重大，我们对这些问题的反应将帮助我们确定我们能否成功地确保这一新的世界秩序体现和平与正义。

安全理事会针对伊拉克的侵略采取了一系列迅速而有效的措施，成为国际社会良知的象征，并突出显示了联合国的重大作用。联合国的集体安全体制是建立在一个庄严承诺基础上的：各国将通过讨论来和平解决分歧，共同反对任何国家违背这些诺言的行为。在东西方对峙的时代，这一制度固然未能按照人们的愿望始终有效运转，但或许可以说一个新的时代已经来临，在这个新的时代中，这一制度将结出丰硕果实，恐怖主义和基于旧日领土或种族竞争的区域争端是这一转变时代最主要的不安定因素，联合国必须在防止、消除和解决这些因素方面发挥关键作用。

东欧国家伴随改革和自由选举而来的民主化浪潮使我们相信，真正的民主化浪潮将席卷非洲、亚洲和拉丁美洲，改革潮流也将扩展到全世界。全世界有越来越多的国家开始奉行市场原则。全世界人民不论生活在哪里都应保证他们能够行使基本人权，享有表达自由，并有权自由从事经济活动。让每人实现其全部潜力的思想对于在尊重与平等基础上建立真正公正和人道主义的世界是至关重要的。我相信，准备在本周末召开的世界儿童问题首脑会议，对提高人们对世界儿童权利的意识是意义重大的。

联合国通过派出选举观察员小组,监督世界各地的自由选举,大大推动了民主化进程,并在“要选票,不要子弹”的旗帜下宣布了自决的福音,而自决意味着每个民族的前途都应按照其人民的意愿来决定。我坚信,联合国在确保基本人权和经济自由方面将发挥日益重要的作用。

在战后时期,自由世界的许多国家得到了发展并实现了繁荣,但是许多发展中国家却仍然面临着难以忍受的贫穷和巨大的债务问题。如果国际社会要实现持续增长,我们就必须努力保证发展中国家能够同样实现持续增长。与全球环境和毒品问题有关的其他许多问题也影响着整个人类,要求我们做出共同的反应。显然,任何一个国家都不能单独地解决这些问题,因此通过联合国系统进行合作是至关重要的。

自从第二次世界大战结束以来,日本发展了一种以和平为最高目标、并根据其《和平宪法》把军事活动完全局限于防务、谋求通过讨论解决与其他国家的分歧的外交政策。日本宪法的根本精神是以《联合国宪章》所载的和平解决争端的原则为基础的。因此,自从日本加入联合国以来,日本把联合国作为其外交政策的一个十分重要的部分。日本坚决不再成为一个对其他国家构成威胁的军事大国,它将坚定地坚持其无核三原则,不向交战国家或处于交战边缘的国家出售武器,并以和平方式为世界稳定作出贡献。

日本的立场是履行它认为最为合适的国际义务;考虑到其亚太国家和工业化民主国家的双重身份,日本将谋求促进建设一个更美好的世界,并在通过国际社会谋求和平与稳定中奉行一项积极的外交政策。

我去年在大会发言时指出,日本将在世界和平事业中以最大的努力进行合作,它将进行外交努力,向联合国维持和平行动提供财政和人员支持,并向难民和解决冲突后的国家重建提供援助。日本将继续促进和平事业中的合作,并决心在解决国际社会面临的世界和平、稳定与民主等最为紧迫的问题方面作出广泛的贡献。

同样,日本准备在其宪法的范围内尽可能的给予合作,使联合国集体安全机制能够进行有效的工作。在伊拉克入侵科威特问题上,日本在安全理事会采取行动之前就已独立地决定实施经济制裁,日本并正在严格地遵守安全理事会决议的各项条款。日本谋求大力促进恢复海湾地区和平与稳定的国际努力,它积极地响应了要求物资、运输、医疗和财政支持的呼吁。日本正在向这场危机所造成的许多难民提供援助,并向该地区受影响最严重的国家提供经济支持。日本呼吁伊拉克注意安全理事会的多项决议,迅速和无条件地从科威特撤出。从人道角度和国际法角度来看,伊拉克禁止受困于伊拉克的许多日本和其他外国国民离开该国的措施是不能接受的。日本要求伊拉克政府允许这些国民尽快离开。我希望秘书长将继续为此而努力。

最近几年,联合国进行了更为广泛和紧张的维持和平活动。我十分高兴地看到,文职人员参与的范围得到了扩大,使更多的国家能够参与这些活动。我特别指的是在柬埔寨和西撒哈拉的行动中文职人员监督选举和文职行政工作的结合。这样,联合国参与了民主政府的建立,代表了整个国际社会的最佳利益。日本一直在为支持维持和平部队进行一项特殊的努力,包括为维持和平活动开始时的费用和加强这些活动财政基础的信托基金提供自愿捐款。我呼吁其他会员国进行同样的努力。日本也向纳米比亚和尼加拉瓜的选举观察小组提供了文职人员,我向大会保证日本将继续增加对这些活动的财政和人员支持。

为了进一步扩大日本的参与,海部首相已宣布他将审查日本的法律制度,并严肃考虑,颁布新的立法,如联合国和平合作法。这将使日本在其宪法范围内为联合国维持和平活动和参与支持这些活动的国际努力承担更大的责任。的确,日本政府目前正在就这一立法进行紧张的审议。我认为日本能够根据其《和平宪法》参加联合国恢复和维持国际和平与安全的活动,对世界和平事业作出最大的贡献。

欧洲的巨大变化正在向其他地区发展,并已开始产生国际影响。在亚太地区内,这些变化包括中国与苏联的关系和南朝鲜与苏联的关系得到了改善,苏联开始从蒙古和金兰湾撤军,蒙古开始了民主化进程。在这些变化后将肯定会出现其他的变化。但是,与此同时苏联仍然占领着日本的北方领土,朝鲜半岛还没有实现稳定,柬埔寨问题的全面政治解决还有许多问题,另外,人们担心印度和巴基斯坦在克什米尔问题上冲突可能会升级。

亚太地区的和平与稳定直接影响到日本本国的稳定,我认为该地区应该共同努力,克服该地区的政治不信任并解决其他问题。同样,作为其外交努力的一部分,日本的政策是鼓励各有关国家之间进行更有利和更有建设性的对话。

在以对话和合作为基础的新型关系正在世界范围内形成的时代,我希望日苏关系正常化能够取得进展,解决悬而未决的问题北方领土问题,缔结两国和平条约。这些进展不仅将大大促进亚太和平与稳定,也将有助于将欧洲出现的东西方关系实质性改善推广到其他地区。正是基于这一立场,日本将进一步扩大并加强对话,我希望苏联能够同样为使关系的根本改善作出更大的努力。

中华人民共和国保持对世界的开放和国内的稳定是亚太地区的和平与稳定所不可缺少的。日本希望中国能够继续执行改革开放政策,而日本则将继续奉行向中国的现代化努力给予一切可能的合作的政策。

联合国参加的全面政治解决办法对永久解决长期恶化的柬埔寨问题是至关重要的。去年巴黎国际会议之后,在主要各方面中进行了国际、地区和国家一级的政治解决的努力。作为一个亚洲国家,日本为了努力寻求解决作为该地区主要不稳定因素的这一问题的办法,充当了柬埔寨问题东京会议的东道国,并且在和平进程中发挥了积极作用。

在安全理事会常任理事会提出解决办法的框架和在雅加达会议上成立全国最高委员会之后,和平的势头正在增强。我非常希望巴黎会议很快召开,剩余问题将得到解决,以及不久的将来柬埔寨将实现和平。日本正在考虑如何可能扩大同联合国维持和平活动的合作以及一旦柬埔寨获得和平如何同国家复兴努力进行合作。

在朝鲜半岛问题原则上是通过南北当局直接对话加以和平解决的问题。日本高度赞赏本月早些时候在汉城举行的历史性南北朝鲜总理级会晤,同时希望南北对话取得进一步进展。根据这一新的形势日本正在适当考虑保持国际政治平衡的情况下积极努力改善同北朝鲜的关系。日本希望为创造有得利于南北朝鲜之间进一步对话的气氛作出贡献。此外,我们坚持这样一个立场,即作为达到朝鲜半岛统一目标的一项临时措施,我们欢迎和支持北朝鲜和南朝鲜都成为联合国会员国。这还会有助于缓和紧张局势并且增强联合国的普遍性原则。我们希望,北朝鲜和南朝鲜将在最近南北总理会晤成果的基础上举行建设性会谈。

我极其重视南非最近在铲除种族隔离方面取得的进展。南非政府和非洲人国民大会之间的初步谈判已为起草新宪法和真正谈判作了准备,我认为这是和平解决该问题的重要一步。日本支持南非有关各方建立一个自由民主政权,一个完全铲除了种族隔离的政权的努力。

我们绝不能忘记甚至在今天阿富汗内战仍在进行。日本早就强调,不成立反映人民意愿的基础广泛的政府,阿富汗就不可能获得真正的稳定。日本为遣返难民做了积极的工作,例如向联合国对阿富汗提供人道主义和经济援助协调员办事处捐款。我真诚希望通过阿富汗人民解决自己问题的坚决努力,并且通过美国和苏联的谈判,阿富汗将恢复和平和稳定,难民将能够尽快返回家园。

日本一贯支持中美洲国家为恢复该地区和平所作的努力和采取的主动行动。我们高度重视尼加拉瓜在联合国监督下通过自由公正选举更换政府的做法,我们希望萨尔瓦多在联合国合作下将实现停火。

在军备控制和裁军领域，削减战略武器会谈和关于欧洲常规力量的谈判都加快了步伐，这是令人欣慰的。这种进展反映并加强了东西方关系的全面改善。

然而，当前更为紧迫的问题是如何组织、保持和加强防止包括核武器、化学武器和生物武器在内的大规模毁灭性武器以及导弹和其他军备扩散的全球性安排。目前的海湾局势生动地表明了这一点。我深信日本限制武器出口的坚定政策已为维护世界和平和安全作出了贡献。我认为常规武器的转让必须有更大的公开性和透明度因此我非常希望专家小组在审议中能够象大会决议要求的那样在这个问题上得出富有成效的结论。

尽管最近结束的第四届不扩散核武器条约审查会议没有通过一项最后宣言，但是它确实重申了《不扩散条约》结构的重要性。日本将继续为维护和加强《不扩散条约》制度而努力，并呼吁所有签署国严格遵守《条约》的规定。我们认为，让法国和中国作为观察员出席第四届审查会议是有益的，因为这使《不扩散条约》制度更具有普遍性，我们呼吁所有国家，无论是核国家还是无核国家，如果还没有加入《不扩散条约》的话，尽快加入。

本着同样的精神，日本感到高兴的是，今年在日内瓦裁军谈判会议上，特设委员会重新开会审议关于限制或禁止核试验的实质性问题。美国和苏联交换了关于核试验的两项条约的批准书。这也是令人鼓舞的，我们希望明年将继续这项工作。

如果我们要从根本上解决化学武器问题，我们就必须本着《巴黎会议最后宣言》的精神作出进一步努力，以争取在日内瓦裁军谈判会议上早日解决全面禁止这类武器的问题。美国和苏联最近在这个问题上采取的主动行动值得我们极大的重视。

日本将继续在联合国日内瓦裁军谈判会议和在其他论坛上为有效的军备控制和裁军而努力。

日本作为一个工业化民主国家对世界许多地方发生的民主运动正在有力地作出贡献。日本的基本政策是根据不同情况同正在实行民主化的国家积极合作。

在同其他工业化民主国家的协调下，日本将继续积极支持在东欧建立的民主政府。

我认为，我们应义不容辞地通过经济和其他形式的合作支持发展中国家的民主化努力。

正象苏联的改革努力和东欧转向市场经济所表明的那样，世界经济有生气发展的动力是以市场经济原则为中心的自由贸易制度。

还有，人们希望定于1992年实现的欧洲共同体一体化将不会屈从于地方主义和保护主义，而是向世界其他国家开放。

为了保证包括东欧和发展中国家在内的各国的持续发展，自由贸易制度必须得到保护和加强。因此，我们最紧迫的任务是确保乌拉圭回合取得成功，挡住保护主义的潮流，以及为二十一世纪调整国际贸易秩序。离谈判结束不到2个月了，各有关政府必须拿出政治意愿，共同努力解决剩余问题。

支持东欧国家转向市场经济的努力决不能对援助发展中国家产生不利的影响。这个立场在《休斯敦首脑会议经济宣言》中得到了重申。鉴于目前海湾局势对发展中国家，特别是非产油国造成的影响，对它们的支持特别重要。因此我们必须认识到，在亚洲、非洲和拉丁美洲的发展中国家努力克服经济困难的时候，现在比过去任何时候更需要同它们合作。

日本有系统地提高了其官方发展援助以努力扩大对发展中国家的资本流动和技术合作。因此，日本去年成为世界上最大的官方发展援助捐助国。与此同时，它正在努力实行向有债务负担和其他问题的发展中国家再循环无条件的私人 and 公共资金的措施。

撒哈拉以南和其他地方的内陆发展中国家需要特别考虑，因为它们正在为其初级产品市场价格下降、低增长率、贸易赤字、不断增长的债务和其他严重的困难而挣扎。日本一直在通过提供非项目赠款资本合作以及抵销过去日元信贷所产生的债务的赠款援助来加强对这些国家经济结构调整努力的支持。最近召开的巴黎内陆发展中国家会议在使世界注意到内陆发展中国家绝望的困境和对国际合作的需要方面发挥了重要作用。日本打算尽最大能力向这些国家提供援助。

由于日本的官方发展援助支出增加了，并使其成为世界上主要的捐助国，我经常被问到这种援助是否真正是为了满足受援国的实际需要，是否恰当地注意到了发展项目的环境问题，以及援助是否被有效利用。我希望评价援助效力的系统将得到改进，而且捐助国和受援国之间关于援助政策和方案的对话将得到加强。联合国，联合国开发计划署，以及其他国际机构在此发挥主导作用。我建议为实现这些目标加强所有可能的措施。

国际社会现在正在目睹激动人心的政治和经济变革，而这些变革与引人注目的科技进步密切相关。自从蒸气机的发明引起工业革命并不可扭转地改变了社会结构以来，科学革新已经影响到社会发展的方式。今天通讯卫星的进步使真正及时地交换情报和图象成为可能，而运输技术的进步使我们能够更经常和更快地旅行。的确，情报的瞬间传递使东欧迅猛的根本变革引起连锁反应的一个主要因素。科技进步为人类的进步提供了无限的可能性。

但是，这一问题的另一面是可以彻底毁灭人类社会的军火技术也取得了令人不安的进展。伴随着科技进步而来的生产和消费的巨大增长反过来又引起全球变暖，臭氧层减损，热带雨林被毁，酸雨，伸延的沙漠化和其它破坏全球生态平衡的问题。

因为这些对整个全球社会而言是紧迫而又重要的问题,联合国--人类最普遍的组织--应调动所有可得到的能力以寻求解决办法。

日本为克服其严重的环境污染问题作出勤奋努力,例如达到与任何工业化国家国内生产总值相对而言的最低二氧化碳排放水平。我向大会保证日本将用其科学和技术知识,经验和智慧以及经济实力对全球环境问题的国际合作作出越来越有力的贡献。根据这一政策以及对联合国环境规划署,国际热带木材组织和其他机构的活动持续支持,日本正在将1989年到1991年三年期间对环境方案的官方发展援助增加到大约三千亿日元。日本还在积极参加1992年联合国环境与发展大会的筹备工作,并将通过诸如《蒙特利尔议定书》之下的多边基金进行合作以支持发展中国家。

技术转让是对发展中国家援助的一个重要部分。现在正在就在日本建立环境署全球环境保护中心的可能性进行一项研究。该中心将作为一个中心机构协调为满足发展中国家需要的技术数据的收集,并通过训练和其他方案提供恰当的技术。一经环境署作出正式决定,日本政府就将与建立该中心的努力进行合作。

1990年代被定为减少自然灾害国际十年。作为提出这一建议的国家之一,日本呼吁世界各国尽一切努力提高关于自然灾害的国际意识,将这种灾害的破坏降到最低程度,并保护全球环境。

在医药领域我们最直接地体验到科技的好处,如果我们要建立一个所有人都可以过上充实和健康生活的全球社会,在这个领域的国际合作显然是最重要的。通过医药的进步,肺结核、天花和其他许多曾经为人恐惧的疾病已经大致被根除。人们希望在不太久的将来将找到有效的手段治疗癌症和艾滋病。

切尔诺贝利事故清楚地提醒了我们,科技进步具有威胁到人类生存的潜力,今年经济及社会理事会呼吁向这一悲惨事故的受害者提供双边和多边援助。作为唯一遭到原子弹后果的国家,日本打算利用这一领域取得的经验造福于受害者。

麻醉品问题是一个只能通过国际合作解决的问题,在此人们对联合国发挥有效

作用也寄予高度期望。日本支持联合国管制滥用麻醉药品基金(禁毒基金),并在努力执行关于麻醉药品的特别会议通过的全球行动纲领和《政治宣言》。与这些努力相一致,日本提出召开一次亚太麻醉品会议,以促进和协调关于这一问题的区域间合作。

在这个变革的时代,认真考虑联合国的作用和职能是否充分适应正在出现的国际秩序是重要的。例如安全理事会在这个通过对话与合作维持和平的时代要发挥日益重要的作用,甚至在冲突爆发前,它就应该与秘书长一道进行预防性外交来提醒危险并降低紧张程度。我相信应该建立一个在国际和平与安全受到威胁的情况下,使安理会可以进行调查事实的活动并派观察员小组和秘书长进行努力在早期干预和防止冲突的系统。这样一个系统将构成防止争端升级的特别有效手段。日本准备与其他会员国真诚地工作,采取必要的措施来加强这些预防冲突的职能。

所有会员国都应充分参加联合国的活动,在这个合作的新时代平等地工作。根据这一原则,我认为,《宪章》中仍有所谓过去的敌人的条款,在这个新的时代完全是不恰当的和毫无意义的,我想呼吁其他联合国会员国理解并支持删掉这些条款。*

*主席重新主持会议。

联合国对伊拉克危机的迅速反应使世界各国领导人和人民看到了联合国的重要作用，特别是它为维护和恢复和平所作的各项努力。在日本，宣传谋介详细报导了每次安全理事会会议并全面分析了秘书长的各种外交行动。同时，对于作为一个爱好和平国家的日本怎样才能为实现世界和平更充分地同联合国进行合作，目前公众正在进行认真的讨论。我相信世界上其他国家也在进行类似的辩论。

人们从未象现在这样地热切希望联合国为寻求世界和平和稳定、为创立一个尊重人权的自由民主社会、为实现持久繁荣、并在解决环境问题和人类所面临的其他全球问题方面起主要作用。

我们现在身处二十世纪的最后一个十年，回顾过去，本世纪显然是战争和冲突旷日持久的世纪。同样清楚不过的是，二十一世纪将是和平合作的世纪。

各国必须进行合作，保护全球环境、管制滥用麻醉品、遏制国际恐怖主义并防止地球资源枯竭。

日本自从成为会员国以来一直把联合国作为其外交政策的中心，因此日本充分信任联合国并对其充满希望，日本决心为世界和平和稳定、为创立一个人道的国际社会、并为了使地球永远绚丽多姿而竭尽全力。

丁斯特贝尔先生（捷克斯洛伐克）（以英语发言）：主席先生，请允许我祝贺你当选。我最近访问贵国时曾有机会领教你娴熟的专业技巧和与人为善的精神，领导大会本届会议特别需要这些长处。

去年在很大程度上是欧洲之年。欧洲东部正重新获得自由和主权。

你担任主席对我来说是一种象征。你是作为一个欧洲国家的代表而任职的，但贵国同非洲也相当接近，其瓦莱塔港过去几百年一直是欧洲和亚洲，即拉迪亚德·基普林时代所谓的西方和东方，或按现在开始流行的说法为北方和南方之间的必争之地，而且还是欧亚航线上随时可以使用的避风港。

大会最近召开的各届议已经表明，联合国现在又重新象它成立之初那样充满机会。去年会议的成功归功于你的前任尼日利亚的约瑟夫·南文·加巴少将，我们理

应向他表示感谢。

在这里阐述联合国在各个特殊领域的活动已经成为惯例。我今天肯定要谈到联合国的一些活动并在以后就其他活动表明我国的观点。但是,我觉得必须谈谈自己,这将占用一点时间。

我非常荣幸地作为新近解放的捷克斯洛伐克第一任外交部长参加国际大家庭而受到欢迎。22年前我曾坐在这个大会堂的新闻记者席聆听当时苏联外交部长安德烈·葛罗米柯发言。他当时正提出论点支持侵略的定义,这是一个很好的定义。但是,我感到浑身不寒而栗。葛罗米柯发言时好象根本不知道他所界定、描述和谴责的正是该国不到六个星期前对捷克斯洛伐克的所作所为。以后多年来,我一直从由于那次侵略我不得不居住和工作的地方--包括在监狱中--关注着联合国所遭遇的困难,有时甚至是政治瘫痪,在联合国只有滔滔不绝的发言和相互指责。只是到几年前,由于东欧出现了更加有利的情况,联合国才取得某些成果。联合国毕竟起到了有意义的作用,例如,促进纳米比亚实现独立和坚持最低人权标准,我们在很大程度上把这一切都归功于秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生所从事的孜孜不倦的活动。

我说去年是欧洲之年--独裁政权历史性地失败的一年。我国在五十年后,现在又重新致力于其民主传统。我们大家现在都还感到有些惊讶不已。在不到一年以前我还生活在一个道德沦丧、经济衰退和警察压迫的国家;现在我生活在一个充满希望的国家,我国已经进行了自由选举并正在朝着实行市场经济的方向迈出第一步。一年以前,我的工作是在锅炉房的司炉,同时出版独立的地下报纸并受到秘密警察的追捕,而今天我作为我国的外交部长在此向各位发言。

我们地处欧洲的中心,并站在欧洲历史的十字路口上,因此经常情不自禁地思索我们在国际社会中的位置。军队曾经席卷我国的领土,一些欧洲战争在这里开始又在这里结束。比我们强大的力量不止一次地迫使我们屈服于他们的利益。当我们不愿意这样做时--如在慕尼黑或布拉格之春时代--他们派遣部队迫使我们俯首听命。但尽管如此,我们总是成功地实现复兴。

捷克斯洛伐克第一任总统托马斯·加里格·马萨雷克曾认为，国家是否伟大并不在于国土的大小和人口的多少，而在于其内在的力量、真理、文化和教育，在于个人或国家为丰富人类共同宝库所做的贡献，在于其创造或给予他人的价值。我们站在我国新型民主的起点，愿意迎接这种挑战。

中欧和东欧的独裁体制迅速土崩瓦解，这是渴望在一个正义民主和繁荣社会中自由生活的人民努力的结果。但是，这也证明，一个不能自我反省并在更高层次上自我更新的制度必然会被动消极、僵化呆滞并注定最终灭亡。许多独裁者都曾在本世纪恫吓人民：有斯大林、希特勒、墨索里尼，还有亚洲、非洲和拉丁美洲的其他许多独裁者，他们总是把他们的国家最终引向失败和毁灭。那些今天沿着同样的路线继续走下去的人无疑将有同样的下场。但是，这样做总要付出苦难、痛苦和高昂代价。

我们还从经验中得知，那些造成苦难的人总是提出诸如：唯一正确的信仰、国家的利益、为最美好的世界奋斗等崇高理想，试图为其行为辩护。这样，侵略就不是侵略，而是圣战或解放斗争，屠杀就不是屠杀，而是打击自由的敌人或罪犯。在联合国，四十多年来我们也一直遇到这种态度。

我很高兴地指出，通过对伊拉克侵略科威特采取明确立场，本组织正回到——我希望是彻底地——其真正的使命上来。只有当对抗结束，东西方开始真正的合作，联合国才能够作出更有效的努力，促进全球安全 and 人权，消灭饥荒和发展不足，保护和改善环境，与滥用毒品和恐怖主义作斗争，并为整个国际社会建立一个经济发展和合作的机制。

如果我们要成功，我们需要一个和平的、有利的国际环境，其中任何人都没有太大的痛苦，每个人都有机会。很自然，发展进程的重点有所不同。世界较为富裕的一部分正处于经济一体化的进程。欧洲目前不仅在经济领域寻求通向一体化的道路，在政治、经济或许在防御领域也在寻求一体化。南方的大部分国家有其他重点：需要对付饥饿、人口爆炸、债务、传统产品和原材料价格的下降、投资缺乏、基础设施不够、技术水平太低以及难以获得现代技术。

从我们自己的经验中，我们非常清楚一个总是造成各种缺乏的运转不灵的经济意味着什么，也很清楚它给社会生活所带来的经济 and 道德意义上后果。这也是为什么不想看见我们的担心得到证实，即已经不很充足的发展援助的一部分由于中欧和东欧的需要而减少。

过去，发展援助被无数的幻想所遮盖，许多这些幻想也在本组织得以表达。但是即使以其提供的形式和数量，这种援助也带来很多好处。但是，基本问题仍未解决。发展援助有时变成第三世界国家中意识形态争斗的工具，其背景是东西方冲突。目前，没有什么比用新的南北两极世界来代替正在消失的冷战两极世界更糟糕。

一百年以前，拉迪亚德·基普林说过：“东方就是东方，西方就是西方，这两个世界永远也不会会合”。对于《丛林历险》的作者、亚洲、非洲和曼德勒的各类金鱼的崇拜者来说，他的英国文明和印度文明之间的差异似乎无法克服。从那个世纪的机械观点来看，他不能预见计算机时代。从殖民帝国和明显的地理确定的利益的时代，他不能想象我们的世界文明，而我们已经能够决定导致我们行为的成功和失败的共同原则。现在，即使是一个很小的问题也能成为全球性问题——中东的宗教或民族冲突能够使人从发生在罗马机场或慕尼黑奥林匹克运动会的谋杀中感觉得到。

我们捷克人和斯洛伐克人高度珍视我们的民族特征。在我们的整个历史中，我们必须为维持这种特征而斗争。这也许是下列事实的原因之一：我们知道人民的特征不能和某些人的政治意图混淆起来，那些人通过煽动狂热、不管是民族主义狂热、宗教狂热还是意识形态狂热，来维持或夺取权力。

因此，我们不认为萨达姆·侯赛因对科威特的袭击仅仅是地区性事务，也就是说中东事务。我们把它看成是对各个民族和国家共存的基本规则的袭击。这些规则也载入了《联合国宪章》。一旦我们能够成功地开始用同一种声音说话，我们不应该让国际社会的这一机会从我们的手上失去。那些不明白这一点或不想明白这一点的人，那些试图利用目前局势解决他们自身问题的人，不仅会危害国际社会的这个机会，也最终将危害他们自身。

这对我个人来说是一个激动的时刻，但我认为更为重要的是，我的国家已经结束了降临世界一大部分的长期的恶梦，这个恶梦也曾阻止联合国的活动。尽管我们不得不做出自身的努力使得革命性变革发生，但没有所有民族、热爱自由国家的支持以及国际社会力量的支持，我们就不会成功。这些支持当中包括七位勇敢的俄罗斯人在红场示威，反对1968年8月对捷克斯洛伐克的占领，包括波兰团结工会运动，美国国会议员，西欧和美国人权运动的成员，作家和政治家，以及象弗朗索瓦·密特朗、奥洛夫·帕尔梅和安德烈·萨哈罗夫这样的人，这些人都通过个人接触给予了我们支持。我只点了少数几个人的名，还有更多的人都一直知道争取人权、自由和民主的斗争是普遍性的，如果我们允许非正义在其它地方存在，它也会在我们门前的石阶上出现。他们中也包括那些不惧怕向世界打开窗户，发动他们自己社会的民主化进程的苏联政治家，比如米哈伊尔·戈尔巴乔夫或爱德华·谢瓦尔德纳泽。

捷克斯洛伐克现在奉行独立的外交政策，时刻准备为国际社会的未来分担自己

的责任。

首先,我们必须使我们与邻国的关系正常化。我们愿参加欧洲经济一体化,为创造共同的人权标准和一个统一的欧洲经济、法律、环境、文化和安全机制作出积极的贡献。我们希望成为欧洲委员会的正式成员。我们想为欧洲安全和合作会议(CSCE)建立的制度化进程作出贡献。我们已提出了具体建议。我们愿意提供布拉格作为欧洲安全和合作会议常设秘书处的所在地。

我们建立一个统一欧洲的兴趣也决定了我们对于德国统一的立场。捷克斯洛伐克认为,建立一个德国的行为是德国人民自决权的履行,是民主进程的结果,也是坚决克服欧洲分裂、解决二次大战遗留下来的问题的先决条件。

今年联合国的队伍又壮大了,又有新的成员加入本组织。我们欢迎我们已经等待很久的独立和自由的纳米比亚加入到我们中间。几天以前我们接纳了列支敦士登。我很高兴在这个讲坛上向这两个新的会员国表示祝贺。本组织的普遍性原则要求它给予所有愿意加入的独立国家以成员资格,目前大韩民国的情况就是这样。

联合国从对抗的枷锁中解脱出来,现在为促进各个领域中的国际合作提供了广泛的机会。就我们而言,我们将竭尽全力实现该目标。在联合国秘书长今年对捷克和斯洛伐克联邦共和国的访问期间,我们重申了这一点。我们为维也纳国际中心开展活动在离维也纳不超过60公里的布拉迪斯拉发提供了备有许多大厅和会议室的宽敞场所。

我们将继续支持联合国的和平努力。从明年起,我们将应安全理事会的要求提供约相当于一个营的兵力加入联合国维持和平活动。如果我们得到要求的话,我们准备作为解决冲突的调解人。我们坚信必须以《联合国宪章》为基础来解决这些危机。我们认为谈判和谋求妥协是解决中东、阿富汗、柬埔寨、塞浦路斯和其他地区的问题的唯一途径。应当谋求和平而不是暴力的方法来消除可耻的种族隔离制度。

就军备限制和裁军所达成的协议需要核查和建立信任措施。因此，我们将继续按照联合国的指导方针用发表有关我们的军事经费的资料。在日内瓦的裁军谈判会议上，我们将为制定具有约束力的国际文书作出自己的贡献。禁止和销毁化学武器公约一旦完成，我们便加入该公约。我们已经发表了关于我们在和平时期的化学潜力的详细资料。我们已经试验了化工厂和军事设施进行质疑检查的可行性。我们已经撤回了早些时候禁止战时使用化学武器的1925年日内瓦议定书的保留。我们鼓励作出旨在全面彻底禁止核武器试验的努力。我们将积极地参加1991年1月份召开的莫斯科部分禁试条约会议。

我们特别重视联合国在人权领域中所进行的活动。鉴于我们进行革命的起源，鉴于自从人权委员会成立以来我们第一次将从明年开始加入该委员会，我们对这一立场坚定不移。我们将加入《公民权利和政治权利国际公约的任择议定书》，并且签署同一公约关于取消极刑的第二个任择议定书。我们准备加入关于难民地位公约以及有关的议定书。我们还准备签署欧洲人权公约。我国和奥地利在本届大会共同发起了缔结关于领事职能的维也纳领事关系公约的附加议定书的建议。

我们以法制立国的努力与支持处理国家间关系的国际法紧密相关。因此，我们撤回对国际法院关于强制管辖权的国际公约条款的保留。我在此可以列举一些其他步骤。通过这些步骤，经常是耽搁了几十年，我们正在谋求纠正我国非民主政府的狭隘思想给国际社会的发展造成的影响。但我们需要的不仅仅如此：我们想从过去的四十年中吸取教训，这不仅是为了我们自己的利益而且也是为了大家的利益。

我们进行和平民主革命的目标首先就是将男人和妇女从恐怖中解救出来，恢复他们作为人的尊严、言论自由以及选举自己代表的自由，并且建立一个法制的国家，使得我们的公民有可能自己负责自己的生活、工作及其后果。在世界的另一部分，人们越来越相信首先我们是人，是公民，然后才是白人或黑人，天主教徒，穆斯林教徒，或没有宗教信仰的人，捷克人，斯洛伐克人，美国人，中国人，阿拉伯人或犹太人，

富人或穷人，受过教育的人或文盲，西方人或东方人，北方人或南方人。我们的肤色，国籍，宗教或政治信仰是我们个人的特点，不会使得我们有权利将自己高于他人或低于他人。这也适用于个人关系，各国内外政策以及联合国的活动。联合国再不应该采取片面的立场来破坏自己的信誉，例如它曾通过决议，将犹太复国主义与种族主义等同起来。

我认为联合国现在应当通过制定代表全人类文明发展共同遗产的原则以及一切社会成功发展的重要前提的原则，不论它地处何方，来进一步实现自己最初的根本理想。我们在《联合国宪章》，《世界人权宣言》以及国际人权公约中建立了值得称道的基础。我们希望所有联合国会员国都将通过这些文件，并将努力确保对这些文件的统一解释，确保始终如一地贯彻执行。

但让我们再进一步：让我们努力制定国际社会遵循的行为原则，以便建立一个世界经济区域，在这里每一个社会，不论其发展和具体文化传统如何，在这里找到自己的位置，通过繁荣来解决社会问题，提高教育水平以及在世界文化讲坛上讲出自己民族文化的机会都将得到保证。

这也与我们周围的环境有关。联合国当然是制定和坚持保护和改善环境共同原则的最好论坛。我们的经验告诉我们，影响世界某一地区的自然界就会影响我们所有人的命运。我们将在巴西召开的联合国环境与发展大会讨论这一问题。我希望大会将制定出具有约束性的原则，促进开始广泛地执行这些方案。在给欧洲共同体委员会主席雅克·迪洛斯先生的信中，捷克斯洛伐克总统哈维建议欧洲共同体和中欧与东欧各国一道制定一项计划，在欧洲大陆范围内解决环境问题。

我已经指出在克服了东西两极问题之后，我们能够而且必须比以往更加努力地工作，以弥合南北方的差距。大会第十八次特别会议作出的关于恢复经济增长的结论令人鼓舞，但是财政资源依然是主要因素。我想，波斯湾目前的冲突将再次极大地限制发展援助的可能性。今天，由于物价上涨，许多国家的形势已经变得严峻。然而，对发展中国家的赠款或贷款不能被看作是唯一的解决办法。

我们必须找出其它解决办法。例如,我们应该在地区内或者发展区域内进行合作。其中的一个选择也许就是实行5月份在哈佛大学简要介绍的关于中欧和苏联稳定的计划。我们已经建议,世界上最富有的国家以美元贷款形式设立一个基金,向苏联提供贷款。该基金由一个国际银行来管理,例如欧洲复兴与开发银行,用该基金来支付捷克、波兰和匈牙利的企业向苏联提供的商品。这些企业也必须将部分美元收入用于企业本身的现代化。苏联保证投入相当于该基金支付的同等数目的卢布用于发展自己的经济。谁也不能提前取钱;付款将在各自银行的监督下根据有效计划进行。这对当地工业发展的刺激效果是非常明显的。当然这一建议只不过是提供一个可以发挥的模式,以便适应种种情况的具体条件。援助国主动而受援助国却被动,这样到目前为止大多数尝试都是失败的。为什么不试一下其它办法呢?

联合国成立45年以来,它已经走过了许多曲折道路。但是尽管有不足之处,联合国还是生存了下来,即便是在冷战最糟糕的时期也是这样。每年九月第三个星期二那些本来不会见面的人在这一大厅见面了:联接国际社会的一根细线仍然存在。

两极对抗的结束,加上在中欧和东欧出现了大规模的变化,使本组织《宪章》的思想的复兴成为可能。我相信,只有通过联合国合作新时代的,从旧金山到符拉迪沃斯托克,将成为与整个南方的合作,而这将为消除贫困和解决环境问题创造必要的前提和提供必要的支援。

联合国的创始人之一——捷克斯洛伐克外长詹·马萨雷克(Masaryk),他是我国第一任总统的儿子——早在1947年就指出四个基本点,而不只是东方和西方。他呼吁创造一条环绕全球的民主链,但没有成功。1948年捷克斯洛伐克民主失败之后,他从外交部住地切尔宫的窗口跳出去,悲惨的结束了他的生命。有时我带着来访者到这窗口,心想他看到我们带着希望实现他的梦想会是多么的高兴。因此我想用他在第一届大会的结束语来结束我的发言:“前进吧,联合国,向和平前进。”

伊图拉尔德-予利维安先生(玻利维亚)(以西班牙语发言):请允许我代表我国政

府和我自己最热烈祝贺吉多德马尔克先生当选为第四十五届大会的主席。由于他个人的品质，他的出席是公正与公平的保证。

也请允许我向秘书长佩雷斯·德奎利亚尔表示敬意和支持，并通过他向联合国及其特别机构表示敬意和支持。

在此场合我们想欢迎列支敦士登公国参加本组织，相信他会对联联合国及其会员国为建设一个更加美好的世界继续作出努力而作出有价值的贡献。

同样我们也对一个自由和独立的纳米比亚出席会议表示欢迎，纳米比亚通过斗争赢得了我国的支持。

我们生活在令人惊讶的时代，在这个时代出现了一些异乎寻常的变化，有时是无法预测的变化，并且还在不断出现——这些变化对人类历史具有最伟大的意义。我们看到了不合时宜的政治对峙的瓦解，又重新涌现出民主，对人权的尊重更为广泛，还出现了其他积极的变化，这使我们能够隐隐约约的看到我们的后代所享有的美好时代。但是令人遗憾的是，我们离生活在一个理想的世界还非常遥远。发达国家和发展中国家之间还存在着巨大的不平衡。尽管出现了缓和和对话的新气候，我们只能看到给某些地区带来毁灭和痛苦的冲突。此外，政治自由仍需要经济自由的牢固基础。

正当我们以为对话和缓和的新气氛会最终主宰国际关系的时候，伊拉克入侵科威特使我们感到惊讶。玻利维亚长期以来致力于和平，支持安全理事会的各项决议。

为了与其和平主义的传统保持一致，并遵守《宪章》的原则，玻利维亚认为，在以理智和建设性对话为特点的大气候下，现在应该开始处理地区性问题。在这方面，我们呼吁柬埔寨问题的各方在联合国的主持下不遗余力的通过谈判找出和平的解决办法。

关于中东局势，玻利维亚象以往一样将支持任何旨在通过谈判找出解决办法的一切努力，特别是支持在联合国主持下的由有关各方参加的国际和平会议的建议。

柏林墙的塌倒和随后的德国统一肯定会给我们带来极大的满意。我们认为这些事件表明了东西方关系发展的新方向，因为这是以人民的意愿和平地捣毁第二次世界大战留下的最后的遗迹中的一个。

我国满怀希望地注视着大韩民国和朝鲜民主主义人民共和国两国政府在新的缓和和对话的气氛中开始的进程我们以友爱之情敦促双方竭尽全力实现统一，以最终造福于伟大的朝鲜人民。

在大会紧张的议程上，我们联合国会员国还有其他紧迫的问题需要解决。

贩毒和吸毒的灾祸仍然影响着所有的人。这种灾祸已扩散到世界各地，其可怕的广泛程度唯有军备竞赛才可相比。可以稳妥地说，没有任何社会可以逃脱这一罪恶。

贩毒获得的非法利润已经进入正常的经济渠道，给我们各民族以高昂代价换取的民主进程带来了腐败、暴力和不稳定。

我们仍然需要做很多工作来进行共同的努力消除贩毒，挽救毒品的受害人。然而，我们也应该承认在此方面已采取了一些重要的、有意义的步骤。我们欢呼我国已是签署国的《联合国禁止非法贩运麻醉品和精神药物公约》生效。

玻利维亚已提供了大量的证据证明它有消除这一罪恶的决心。就在一年前，玻利维亚总统海梅·帕斯·萨莫拉在这个讲坛上向国际社会陈述了“替代发展”论点的纲要，这一论点的主要内容就是创造新的就业机会、发展出口并使之多样化、吸引更多的资金流入和开放新的市场。

玻利维亚通过国家发展战略来着手解决与古柯叶及其产品有关的问题。这项战略不仅寻求替代动植物、而且寻求替代古柯叶经济的其他经济形式，这一任务要求生产国和国际社会其他国家来参加。

我们应该毫不迟缓地引进新的生产模式，为种植古柯叶的农民提供其他的谋生方式，这就意味着要改变社会——经济发展的结构性进程。

玻利维亚已在不同的时间和地点提出了替代发展的论点。这一论点得到了认可,并被写进了各种国际文书。但是,我们仍然在等待着国际社会作出富有成效的、现实的联合行动。人们充分地接受了这一论点,这使得我们相信它的实施会导致问题的解决。今天我们重申,替代发展的成功不仅需要玻利维亚人民和政府的努力,而且也需要国际社会在经济和贸易方面作出积极的反应。

另一个值得大会本届会议优先注意的问题是环境。赤贫导致环境恶化,而环境恶化又转而导致生态破坏和人类苦难的恶性循环。

玻利维亚以新的规模保护和维护环境,并为此采取了切实的措施。我们已经宣布自本届政府开始,在整个玻利维亚实行为期五年的生态休歇。这将是发展进程和保护自然之间有机关系中的一个里程碑。保护环境表明玻利维亚人民和政府有政治意愿与过去不合理的管理自然资源的做法决裂,也反映了玻利维亚对国际社会就此问题所表示的关切做了反应。

关于环境和发展问题,玻利维亚认为,保护环境应该与穷国迫切需要的发展和经济增长的进程相互协调。自然保护不能意味着用落后、贫穷和不发展来惩罚我们的人民。相反,联系环境与发展的机制应该以合理的经济增长战略为基础,永远尊重国际社会和有关地区的利益。

玻利维亚认为布什总统的美国倡议旨在为进行保护环境的积极方案找到足够的资源的同时减轻繁重的外债负担,是一个富有创新的选择办法。

我们相信,1992年将在里约热内卢召开的、玻利维亚将积极参加的联合国环境与发展会议会产生现实的、有效的决定。这一决定是关于按照大会第44/228号决议和今年8月在内罗毕顺利召开的世界会议的筹备工作规定的原则,找到解决问题的办法。

我还必须提及另一个问题,这一问题对我国至关重要。多年来它也是联合国和区域性组织无数次辩论的主题。我指的是玻利维亚属内陆国地位。

去年,玻利维亚总统就在这个论坛回顾玻利维亚失去其太平洋的领土时,就不再是一个海洋国家,自其独立以来,情况一直如此。总统恳求有关各方本着21世纪应有的一体化进程精神解决这一问题。

我们正是本着这种兄弟之情和一体化的精神来到了大会。玻利维亚再次呼吁国际社会看清这一问题的重要性,美洲国家组织已多次宣布这是一个对半球具有影响的问题。

在这样一个发生主要变化、旧分歧被政治意望和建设性的创造力所克服的时期,玻利维亚人民不能理解为什么上一个世纪造成的它的内陆国地位的问题不能在友善对话和共同利益的基础上得到解决。

玻利维亚相信,拉丁美洲所面临的许多问题只能通过一体化加以解决。正是着这一精神,而且因为我们所处的地理位置使玻利维亚成了一个十字路口,我们正在坚决乐观地参与一体化和合作进程,诸如拉丁美洲一体化协会、拉丁美洲经济体系、安第斯集团和普拉塔盆地和亚马孙条约。这些倡议都是为了实现各自目标而集中努力调行动。

关于为消灭贫困而进行的合作和发展,请允许我简单地讲一下我国的经济和政治形势以及玻利维亚人民为在充分尊重人权的民主多元化制度下提高生活水平所作出的努力。

玻利维亚的经济进程已在各种论坛经世界各国领导人的审查。经济和金融稳定政策的成就制止了迅速的通货膨胀和不稳定,这已经得到一致公认。这对玻利维亚人民来说不是一件容易的事。每个公民不得不做出大量牺牲,并推迟实现其提高生活水平的最合法的权力和愿望。我们还没有解决对社会经济发展来说最基本的结构问题。我们还没有能够改善就业状况,这受到了经济和金融调整的进一步制约。我们还没有减轻影响我国居民的健康问题。我国很大一部分国民还没有享受到教育的好处。

稳定过程应该带来的必要的经济振兴证明是缓慢和困难的。我国的发展继续受到80年代不利影响的阻碍。这一类不利影响包括不平等贸易关系和国际金融、商品价格暴跌以及主要是外债的沉重负担。

现在我荣幸地代表77国集团在大会发言,因为我的祖国玻利维亚,是这个由联合国127个发展中会员国所组成的重要集团的现任主席。

77国集团已多次对过去10年中许多成员国的经济停滞表示关注。但是,应该强调指出的是,联合国各会员国已经达到了一个新的政治转折点,因为大会专门讨论国际经济合作特别是发展中国家经济增长和发展振兴问题的第十八届特别会议以协商一致通过了具有历史意义的《宣言》。这使我们又有了新的希望。

我敦促国际社会采取必要措施,立即实施《宣言》所阐明的承诺和政策。我们同样还呼吁国际社会通过和执行第四个联合国发展10年的国际发展战略。这一战略现在正处于谈判的最后阶段。77国集团认为,这一战略非常适合用于最终克服目前77国集团大多数成员国所面临的经济停滞。

我还想对世界经济中正在进行的一系列结构改革给发展中国家经济可能带来的影响表示关注。

我们正在经历重要的政治和经济变革,同时国际社会也越来越意识到我们面临的共同问题,由此正在形成国际关系新格局。

这些变化和变革正在使经济日益全球化,使各国越来越相互依存。虽然应该由每个国家和民族采取自己的经济发展政策,但是此类政策也取决于有利国际经济环境。因为相互依存对不同国家有不同的影响,视其能力及对世界经济的影响而定,它可以促进发展中国家的发展政策,也可以阻碍这些政策或使得这些政策失败。因此,必须更加公正、更加平等地处理这一进程,以避免发展中国家,尤其其是在金融、贸易和技术领域的日益边缘化。这种边缘化会对改善占世界人口四分之三以上人民的机会和生活水平造成严重的后果。

我的祖国玻利维亚强烈要求保证所有这些发言将有助于加强确保民主世界和平、发展和一体化的世界性任务。民主世界通过建立联合国,使得这一世纪成为具有历史意义的世纪。

赫扎利先生(阿尔及利亚)(以阿拉伯语发言):主席先生,阿尔及利亚代表团对你主持大会第四十五届会议的工作感到非常满意。选举你当主席,是大会对你众所周知的个人和业务素质的敬意,这是你当之无愧的;也是大会对阿尔及利亚与之享有友谊、理解和合作关系的马耳他的敬意。当我向你表示热烈祝贺的时候,我想向你保证,阿尔及利亚代表团将给予你友好而充分的合作。

我们还想对你的前任,尼日利亚的约瑟夫·加巴先生表示祝贺和友好的致意。他在任大会主席期间所表现出的能力、智慧和献身精神值得我们感谢。

我国代表团总是感到非常高兴重申我们对秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生的感谢,感谢他作出的不懈努力完美地体现了联合国的使命及其对于和平和发展的不可替代的作用。

也门人民现在由一个单一的代表团出席大会。阿尔及利亚为此感到骄傲、高兴和欣慰,我们重申我们对于这个现在已统一起来国家的兄弟人民的热情和良好祝愿。

我们还要欢迎列支敦士登代表团来到我们中间,我们祝贺列支敦士登被接纳成为联合国的会员国。

国际局势已经发生了巨大变化以及它所带来的明白无误的冷战的结束,宣告了一个新的政治秩序的形成。新的同共行动和合作标志着两个超级大国之间以前的敌对状态的结束。由此产生的积极影响应该得到我们公正的承认,仅仅因为这为解决某些区域性冲突铺平了道路,巩固了裁军进程,确认了欧洲合作和安全的进一步促进,使得在欧洲中心地区的德国的和平统一成为可能。

在此，阿尔及利亚向德国人民表达其最为热情的祝愿，德国既将庆祝它的统一。我们还希望一个统一的德国将利用其强大的经济和政治力量来加强世界和平和安全以及促进国际团结和经济合作。

我们应该公正地承认所有这些形势发展的潜在好处，但是我们也不防指出总的说来这些变化的影响所及仅仅是地球的一半；在另一半的南方，我们所看到的仍然是消极情况的继续甚至是恶化。一方面是更安全、自由和幸福的新前景，另一方面是不断增长的不公正、暴力和不发达，两者之间的对照越来越明显。这表明了对立一个能够满足全人类根本需求的新政治秩序方面的挑战的严重性。

最能说明这种挑战的严重性的例子莫过于巴勒斯坦人民的悲剧。国际法在中东一直受到藐视：对巴勒斯坦人民及其起义的镇压一天比一天更为有计划、严厉和不人道；对和平的抵制也变得越来越顽固不化；而且通过大批欧洲犹太公民移民到被占领的领土上，比任何时候都更加公开地宣告了以色列扩张主义者的选择。

正是在那个地区的形势明显恶化的时刻，爆发了海湾危机。海湾危机为整个阿拉伯世界带来了严重危机并且威胁到国际和平与安全。对阿尔及利亚来说，这场危机是又一道新的深深的伤口。我们憎恶使用武力来解决争端，尤其是因为在这场危机中分裂具有双重影响，一方面造成兄弟的科威特人民完全陷入苦难，另一方面又造成另一个兄弟国家伊拉克遭到削弱或甚至有可能毁灭的危险。这两种后果都是同样不能接受的。我们还必须考虑所有生活在这两个姐妹国家的外籍工人，他们正面临着贫困和流放的恐怖以及动荡不定未来的苦脑。

当危机爆发的时候，阿尔及利亚清楚地阐明了它对于国际法律制度、《联合国宪章》规定以及国际法的准则和原则所承担的义务，坚决提倡由阿拉伯国家在不受直接或间接外国压力或干涉的情况下谈判解决问题。我国同样注意到各国以及国际社会在这场危机中的责任最为重要的首先要放在用理智赢得任何战争逻辑，尤其因

为那个地区有外国军队以前所未有的规模直接卷入,很有可能导致对抗加剧,这种事态发展必将严重影响那个地区的人民和国家,而且也将不可避免地影响整个国际社会。

这是为什么我们认为有关各方必须表现出最大可能的克制以便能够通过各种合适的政治和外交途径来寻找解决方案。

建立联合国的目的是为了惩戒人类使其免受战争之害,而不是为了以任何方式增加新的痛苦所以引用《宪章》第七章决不应该引起任何疑问,而应该是忠实的解释《宪章》所有规定的精神和文字。为此,阿尔及利亚提请注意只关心经济制裁奏效所有存在的危险,经济制裁将使伊拉克和科威特人民遭到饥饿,并可能最终与人道国际法发生抵触。

今天,必须承认国际社会常常让公然违犯国际法的行为逍遥法外。尤其在中东,以色列自1967年以来占领阿拉伯领土及随后并吞戈兰和耶路撒冷,接着多次入侵黎巴嫩并占领该国南部地区,1986年和1988年多次入侵突尼斯,1981年空袭伊拉克,以及最后有计划地镇压、巴勒斯坦人的起义,这些都成为联合国决议的议题,而以色列干脆拒绝并公开嘲弄这些决议。

因此,我们殷切希望并紧急呼吁,为了促成对海湾危机的明确协商一致意见,安全理事会将表现出同样的承诺、决心和一致行动,以确保联合国有关决定得到充分和严格的执行,以便达成公正和全面的解决办法,这种办法最后结束中东冲突,并恢复巴勒斯坦人的一切合法权利,其中包括建立他们自己独立国家的权利。

为此,适当的基础将是中东和平国际会议,对此,尤其在是关于让巴勒斯坦人民唯一合法代表巴勒斯坦解放组织(巴解组织)在平等基础上参加会议的这一重要方面,已取得广泛一致意见。

同样,我们希望安全理事会将运用其充分权威,结束以色列对黎巴嫩南部的占领,从而使黎巴嫩的合法政府能够对其整个领土行使充分的主权。

阿尔及利亚将与阿拉伯三方高级委员会的其它两个成员密切合作,继续为恢复一个统一、主权、和平与繁荣的黎巴嫩而进行不懈努力。我们热烈欢迎黎巴嫩议会通过了宪法改革,并愿祝贺黎巴嫩合法政府与各机构在实现全国协商一致方面取得的这一进展。

最后,我们愿呼吁对最近决定的成立国际援助黎巴嫩基金提供国际支助。

伊拉克和伊朗根据安全理事会第598(1987)号决议并在1975年的《阿尔及尔协议》的基础上,主动解决其争端的各个方面,从而在停止敌对活动之后结束了还不可以称作和平的长期停火局面。阿尔及利亚由于为实现这一愉快的结局进行了不懈的努力,因而为以下这样的事实而自我祝贺:即两个穆斯林国家已走上持久和平与谅解的道路,这是两国人民友好与合作的唯一道路。阿尔及利亚希望,和平解决目前的危机将促进海湾各国走上同样的道路,从而恢复信任与合作,这将使海湾及其各国摆脱外来干涉。

阿拉伯人民对海湾危机的反应,是与区别对待该区域出现的肆意违犯国际法行为的作法紧密相联的,这使阿拉伯人民确信,国际社会实行双重标准,这自然使人们深刻地感到不公正。同样明显是,这种反应还反映了寻求阿拉伯内部团结的强烈愿望,这种团结将发展体现阿拉伯各国人民对阿拉伯国家的深厚感情,如果我们要消除所有会削弱阿拉伯人掌握其共同命运的能力的关键因素的话,这种团结是十分重要的。

阿拉伯马格里布联盟各国最近在本热蒂德(Dendjedid)主席的主持下召开会议,它们正是由于持有同样的信念,正不断努力巩固它们已开始实现统一的进程。

在为实现共同目标而采取一致和协调行动的永久机构的范围内,具体的行动在每个阶段都在加强一个完全符合时代的要求及对该区域各国人民不可抗拒的意志向前进一步推动的进程,一种共同文化的遗产自然促使这些国家的人民把发展与繁荣的希望建立在他们实现团结的努力之上。

鉴于共同估价国际、经济和政治局势的新现实情况及其对地中海不结盟国家的影响的需要,今年6月于阿尔及尔举行的不结盟运动地中海国家外长会议——继瓦莱塔和布里俄尼之后的第三次会议——证明是相当及时的。

因此,会议审议如何加强与它们在欧洲经济共同体(欧经共同体)和欧洲安全与合作会议的伙伴的谈判与合作的方法和手段,以照顾欧经共同体内地中海国家的合法关注,扩大地中海两岸之间的协商范围,并为这种协商奠定体制化的基础。

欧洲已发生了很多事件,这些事件正积极地为欧洲新的经济和安全局势铺平道路。我们这些国家希望并决心做到:近年来处于边缘化的地中海地区,在面对安全与发展的共同情况下,将充分恢复其重要的历史地位,如果要想实现这种安全与发展的话,就应为各沿岸国家的利益而确立和加强这种地位。

我们能够以不止一种方式将1990年称为联合国年,在纳米比亚,联合国实施了它所制定的独立计划,充分的显示了自己巨大的能力。在南非,联合国竭尽全力帮助南非人民进行斗争以恢复他们在统一和民主的社会中不可剥夺的权利。南非政治斗争合法化以及进行等待已久的可以真正消灭种族隔离的对话是施加国际压力的结果。因此,当我们看到分裂和牵制战术以及镇压措施依然威胁着这些目标时,至关重要的就是保持警惕。

联合国支持非洲集体意志的立场已经产生结果,并且使我们有一切理由希望不久能够找到西撒哈拉问题的解决方法。非洲统一组织(非统组织)现任主席和联合国秘书长联合进行的斡旋活动,于最近1988年8月提出了为冲突双方——摩洛哥王国和波利萨里奥阵线——都可以接受的和平建议,导致今年6月拟订了真正解决问题的计划,随后业经安全理事会第658(1990)号决议予以同意。

阿尔及利亚欢迎这一进程的关键步骤,其目的就是联合国和非统组织合作组织并监督西撒哈拉人民在没有行政或军事制约的情况下举行自决公民投票。

我国希望再次向秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生以及非统组织现任主席为此所作的努力表示敬意。他们知道在他们努力完成该解决问题的计划以及确保该计划的公正执行方面可以指望得到阿尔及利亚的全力支持与合作。

为了和平解决某些区域性冲突,民族和解进程得到国际对话的支持和联合国的鼓励。民族和解进程都是为了同一目标,即促进和支持人民自由选择其领导人、经济与社会体制和制度以及维护主权、独立、团结和往往还有一如阿富汗,柬埔寨和塞浦路斯--这些国家的不结盟地位。这也适于朝鲜半岛,在那里,两国政府总理所举行的会谈体现了朝鲜和平统一的进展。阿尔及利亚支持并鼓励这一进展。

东方国家融入世界经济从一开始就受到了国际社会的坚决支持,因为这给北方的更大繁荣带来了新的前景。与此同时,发展中国家经济状况恶化,南北差距灾难性的扩大,表明了国际经济体制使不平衡状况日益严重。

苛刻的结构调整方案,外债,贸易条件恶化以及国际贸易和金融体系运行不当使贫困进一步加剧,而贫穷范围的扩大,表明了发展领域的国际合作没有象国际政治关系那样出现新的转机。

鉴于和平与发展的密切联系,联合国系统可以起到重大作用。去年4月举行的大会第十八届特别会议确定恢复发展中国家的增长为1990年代的最重要的挑战。

重要的是在赞同国际经济合作宣言上所取得的协商一致意见应当采取符合于所作使国际合作能够应付发展挑战的承诺的具体形式。同样,最近在巴黎通过的支援最不发达国家的行动纲领需要国际社会给予更为坚定的支持以在那些特别易受损害的国家结束经济衰退并奠定经济发展基础。

一般说,如果我们要促进更为公正、更为平等的国际经济关系,那么恢复南北对话就是必要的目标。南南合作是阿尔及利亚政策的基本原则。我们坚信如果发展中国家想在正在进行根本变革的世界中上升到作为成熟的伙伴的地位,那么促进南方各国的各种贸易就是国际经济关系中的很有前途的方面,而且也是必不可少的。

在这种情况下,建立南南合作首脑协商小组——其第一次首脑会议于1990年6月在吉隆坡举行——就会给予南南合作以具体的意义和决定性的政治推动力。

南方委员会关于国际合作和南南合作的报告必须被看作是有价值的贡献。该报告以创新思想为基础,提倡富有成效的方法和现实主义的步骤,我们有责任给予个别和集体的考虑。在此我想向非洲的伟人和值得称道的儿子马利姆·朱利叶斯·尼雷尔以及其所领导的南方委员会的全体成员致以兄弟般的敬意。

国际关系新面貌应当反映出国际意志,因而应以各国所作的贡献为基础,并从彼此平等出发,而不论其国际影响、经济发展水平或军事实力如何。这意味着如果联合国想要成为集体意志和集体行动的公正工具的话,它必须经常确保遵守客观和平等对待的法则。联合国体现了人类渴望的一切美好的东西。因而,联合国对世界的看法不能等同于某一国家或国家集团所持的看法。而是超越有限的经济圈子和排他性军事集团所确定的战略和利益,融合了各个国家的优势和共同事业,使这一崇高工作得以完成。

这种看法向本组织会员国提出了更高的要求,特别是对那些有实力和繁荣的国家。要求他们在国际行为中作出榜样。事实上,他们个别和集体作出的贡献将在加强国际和平与安全以及实现会促进蓬勃发展的国际经济合作方面起到决定性的作用。

如果经济发展更为普遍广泛,世界和平将得到更为有效的保证。我们深切希望联合国将努力为人类提供自己最为宝贵的资产。

埃勒曼·延森先生 (丹麦) (以英语发言): 主席先生我祝贺你当选为联大第四十五届会议主席。我深信你象你的前任一样将给我们的工作以明智的指导, 以使这次大会取得明显的结果。

1945年当联合国的缔造者在旧金山开会的时候他们有一个共同的理想: 各国人民相互容忍友好相处的生活在和平的世界里; 一个男人和妇女享有同等权利的世界; 各国无论大小都生活在社会进步、更好的生活水平和更大的自由这样一个世界里。所有这一切坚定的建立在人的尊严和价值这一基础之上。

这一理想只是部分的实现了。我们还未能使我们的地球免造战争的灾难。在许多国家里基本人权还遭到践踏, 使人们遭受苦难, 难民大批流动。而且在许多国家里自由和民主还很遥远, 饥饿和贫困影响着千百万人民。*

而且还出现了新的灾难: 恐怖主义的丑恶面孔; 使用毒品所引起的衰落; 环境问题; 可怕的、置人于死地的病毒所引起的艾滋病——这只是几个例子。

然而, 我们没有理由失望。相反这一理想的重要部分正在得以实现, 而且实现的希望正在增加。一上增强了活力的世界组织正在日益增加的合作和现实主义的事务中负起自己的责任, 决心在法制的基础上通过和平手段解决争端。潮流正在改变。和平、自由和民主正在不断的发展。我们必须反对任何阻拦这一潮流的企图。

我们首先要考虑的问题是防止用侵略和军事力量来实现政治目的。我们必须十分清楚地表明军事侵略决不会被容忍, 决不会成功也决不会有结果。

伊拉克对一个和平的邻国科威特进行赤裸裸的侵略粗暴地违反了国际法的所有基本原则。伊拉克要求关闭所有在科威特的外国使馆是完全不能接受的。它使用外国公民做对付轰炸的盾牌令人厌恶地违反了基本人权原则。那些犯下了这些凶惨; 罪行的人将负个人责任, 而且必须根据国际法绳之以法。在科威特的占领军日益增

* 副主席费莱明先主持会议。

多的暴力和掠夺是国际社会必须予以谴责的野蛮行为。

国际社会以坚定一致的态度面对伊拉克的侵略。安理会首次根据《联合国宪章》第七章行事，决定对侵略者实施具有深远意义的强制性制裁。安理会关于实行强制性制裁的第661(1990)号决议和同样重要的第665(1990)号决议是联合国历史上的一个里程碑，半个小时以前，当我们坐在这个大厅里的时候，安理会再次承担起自己的责任。

丹麦坚定地相信必须和平的解决海湾危机。这需要充分利用《联合国宪章》所包括的联合国所有的工具和国际社会所有成员的贡献。

强制性制裁必须尽可能的做到有效，必须严格予以执行。为了保证国际上的广泛努力，丹麦已经决定向海湾派遣一艘海军军舰，以根据第665(1990)号决议参加执行强制性的制裁。我们认为联合国必须在协调多国努力方面尽可能起一个中心的作用，以确保严格执行制裁。这将加强联合国在今后冲突中的地位，将使我们更加接近联合国缔结者们所设想的集体安全体系的建立。

同时，我们不应该忘记伊拉克侵略所造成的严重的人道主义问题。象许多其它国家一样，丹麦已经为减轻无数难民的困境做出了贡献。但是还要做更多的事。而且我们还必须加强联合国系统在这方面的能力。

我们只能接受伊拉克军队彻底无条件的撤出科威特，重新确立科威特的独立、主权和领土完整。我们必须彻底地清楚地表明侵略是不会有结果的。伊拉克对科威特的侵略和吞并本来是极积的世界政治形势的一个污点。

当历史学家们回顾这一世纪的时候他们将无疑地地把1990年做为战后最重要的一年。他们很可能把他们的精力集中在欧洲的巨大的变化和过去称为冷战的最后阶段。

欧洲形势的变化给全世界千百万人民以新的希望。过去的对抗已经被合作所替代。分裂欧洲的墙实际上已经垮了。在东欧和中欧自由和民主正在迅速地出现。多

元政治体系和自由市场经济正在充满活力和积极的得到发展。

这一新时代最突出的表现是德国的统一。几天以后统一的德国将在我们这个世界组织中占有其适当的位置。在欧洲德国将在欧洲共同体、北约组织和其他多边组织范围内发挥其作用。对德国人民所取得的成就我们向他们表示祝贺。

欧洲正在出现新的结构。一个有活力的欧洲共同体继续朝着更紧密的政治和经济合作的方向迈进。欧洲共同体以对其他国家毫无保留的开放态度这样做，欧洲国家决心负起自己的责任为建立一个更为强大的更为民主的欧洲做出贡献，希望以实际行动从政治和经济上来支持东欧和中欧正在出现的民主社会。

欧洲所发生的激动人心的事件，体现了普通公民的意愿。是人民进行了革命。但要是没有米哈伊戈尔巴乔夫的勇气和先见之明，或者没有美国和苏联的新的伙伴关系，这一切是不可能的。

戈尔巴乔夫总统改革的一个非常积极的成果是，今年春天在波罗的海沿岸的三个共和国--爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛进行了自由选举。只是因为历史上的悲剧，波罗的海人民才没有成为欧洲自由国家中的一员。他们今天本应坐在这里，总有一天他们将会坐在这里。这三个波罗的海共和国曾在二十余年的时间里作为独立国家是国际联盟的成员。丹麦于1921年承认了这些波罗的海共和国，1940年他们被迫并入苏联，丹麦始终没有接受这一点。我们支持他们为切实实现其正式独立而作出的努力。我们希望他们将很快得以作为国际合作中的正式参与者肩负起他们的责任。我们意识到在与苏联的谈判过程中，必须解决一些难题。我们呼吁有关各方在这一努力中显示灵活性和善意。

人们已为未来的和平、自由与民主欧洲奠定了坚实的基础。欧洲安全与合作会议为此作出了重大贡献。今年六月,在哥本哈根召开了欧洲安全与合作进程的人道主义方面问题会议的第二次会议,会上,欧洲安全与合作会议国家通过了一份历史性文件——一份自由宪章,其中载有在尊重人权,包括自由选举、表达自由和个人的自由政治选择基础上发展多元民主制度的基本原则。

但欧洲安全与合作进程还有其他重要方面。它有可能成为新欧洲结构的关键因素,沟通欧洲以往的分裂,加强欧洲大陆的安全与合作。我们确信,欧洲安全与合作会议国家准备于今年秋季在巴黎召开的首脑会议将大大推动这一目标。

我们相信,欧洲安全与合作会议即将发生的变化将使参与国可以为世界和平与安全作出更大贡献。我们相信,下个星期将在纽约举行的欧洲安全与合作会议国家外交部长之间的会谈将推动进一步深化欧洲安全与合作进程。

如果不在世界范围裁军,就没有和平世界可言。裁军包括各类武器:核武器、常规武器和化学武器。美国和苏联就战略核力量举行的谈判取得了进展,这使我们深受鼓舞。在今年年底签署削减战略武器条约似乎是可以做到的。

在常规武器领域,人们似乎也有理由感到乐观。我们希望在十一月份召开欧洲安全与合作会议首脑会议时,可以签署欧洲常规力量条约。我们极其重视在联合国中处理世界范围的常规裁军。

波斯湾的事态再次表明,迫切需要缔结一项全面禁止化学武器的国际公约,同时必须避免进一步扩散核武器。我们希望可以在近期提交化学武器公约的完整案文。即使最近在日内瓦召开的不扩散条约审查会议未能产生最后文件,我们仍感到,总的来说,会议是有益的,加强了该条约。

现在让我简单谈谈一些区域冲突问题。

伊拉克侵略科威特,拖延了解决中东其他问题--阿以冲突、巴勒斯坦问题和黎巴嫩局势方面的进展,这对阿拉伯人民是又一次不公正。我们绝不能忽略这些问题。我们必须继续寻求公正、全面和持久的解决办法。鉴于被占领领土上的严峻局势,必须尽快促成以色列和巴勒斯坦之间的真正对话。伊朗和伊拉克之间关于执行安全理事会第598(1989)号决议的协定应当受到称赞。

南非的事态发展是非常积极的,南非非洲人国民大会与德克勒克总统的政府之间的会谈产生了格鲁特·舒尔备忘录和比勒陀利亚协定,这些都是重大的成就。关于未来非种族主义和民主南非的切实谈判也即将举行。

我们吁请所有南非人共同努力,结束暴力,因为暴力可能阻塞通往彻底消除种族隔离的道路。只有通过谈判和和平手段才能在南非实现持久变革。联合国应继续为此目的发出明确和一致的信息。在上星期复会的种族隔离问题特别会议上协商一致通过的决议令人感到振奋。我们希望大会本届会议将不偏不倚地支持这一成就,推动迅速和平解决南非的复杂问题。

在柬埔寨,问题的解决似乎近在眼前。我们应为在确立全面政治解决的框架方面取得的结果向安全理事会五个常任理事国表示赞赏。我们满意地注意到,柬埔寨各方一致同意这一框架,全国最高委员会的组成也使我们深受鼓舞。目前,当事各方应当全力执行这些协定。我们坚决支持联合国在这一过程中发挥作用。

联合国在纳米比亚的活动取得了成功,这为本组织开拓了新的领域。它也预示着今后的新任务,尤其是在柬埔寨和西撒哈拉,有可能出现良好前景。纳米比亚行动还再次肯定了联合国维持和平行动的根本重要性。

丹麦继续坚决支持联合国的维持和平行动。这些行动必须建立在效率、成本效益和灵活性的基础上。这是我们在审议我们目前和今后对本组织维持和平努力所作的贡献时应当继续使用的尺度。我们还希望看到进一步加强联合国的维持和平作

用,同时,还应探讨是否可能将联合国的作用扩大到缔造和平领域。所有的维持和平和缔造和平行动都应有明确的职责,当事各方之间的充分合作以及稳妥的财政基础。全体会员国必须意识到其资助维持和平行动的责任,必须表明它们愿意承担这些责任。

全面解决联合国的财政问题同样很重要。全体会员国都应及时和全部支付其分摊的会费。只有满足了这一先决条件,联合国才有能力应付今后年月的巨大挑战。

联合国的创始人没有把他们的眼界限定在解决政治问题上,他们设想了一个世界,在这个世界上,所有人都有权体面地生活。

我们决不能忘记我们改善发展中国家生活条件的共同责任。发展中国家仍然面临着巨大的问题。十多亿人民仍然生活在贫困之中。许多最不发达国家的局势在过去二十年中进一步恶化。我们不论贫富都必须认识到,只有实现基础广泛的发展进程,才能成功地实现经济增长和发展。本月早些时候在巴黎举行的第二次联合国最不发达国家问题会议发出了这一明确的信息。

各国政府必须对其行动负责。必须允许人民参与政治进程。民主、多元化和对人权的尊重是持久发展所不可或缺的一个特征。我们令人鼓舞地看到,越来越多的国家把政治和法律改革列入其议程。丹麦对这一发展表示欢迎。这使我们有理由保持乐观。人权、民主化和人民参与发展进程是丹麦发展合作的重要的工具和目标。国际发展机构也越来越多地遵循同样的途径,我们将支持这一趋势。人权和民主化不应被视为发展议程上的临时项目。把这两个问题成为永久项目是我们的共同责任。

这样,我们还能促进解决重大的难民问题。这一重大问题必须得到全面的解决,否则它将在可预见的将来危及到我们的安全。

同时,我们决不能忽视发展中国家和发达国家面临的其他威胁。

气候变化、地球资源的过度开发和海洋污染对社会和经济发展构成了根本性的威胁。我们需要进行国际合作,采取具体的行动。联合国应该继续把环境问题列为重要优先项目。联合国环境与发展会议筹备委员会第一届会议给未来带来了良好的征兆。如何使发展中国家能够参加国际环境合作并把环境问题纳入其自己的发展政策和方案将是我们面临的最大挑战。必须采取全面的方法,其中必须包括有利于环境的技术和额外财政资源的转让。

气候变化政府间小组的报告呼吁采取有效行动来抵御气候变化。应该尽快就一项气候变化公约进行谈判,并且该公约应该在1992年环境与发展会议上开放供签署。

我们必须同样有力的接受其他挑战。反对非法贩运麻醉品的斗争必须在今年大会特别会议所建立的势头上继续下去。今年二月反对麻醉品特别会议的成果为反对这一罪恶活动的斗争奠定了新的基础。

毒品和恐怖主义有着密切的联系。但是,国际恐怖主义还有其他的起因。海湾危机加剧了为政治目的而采取恐怖行动。国际社会绝不能接受采取恐怖主义行动。各个国家必须紧密合作,防止恐怖主义分子采取残酷和愚蠢的行动。

今天,我们面临着履行《联合国宪章》规定的义务的空前时机,我们必须抓紧这些时机。我们必须利用《宪章》的规定,建立一个集体安全体系。我们必须用行动表明军事侵略决不会得到容忍也决不能得逞。我们必须充分利用本组织的维持和平和建立和平的作用。我们必须建立一个以和平方式解决利益冲突的法制为基础并以民主进程、政治多元化和尊重人权及言论自由为基础的国际社会。

我们必须帮助较不发达的国家解决它们在发展方面的巨大问题。我们必须与对环境的威胁、麻醉品罪恶活动和国际恐怖主义作斗争。我们必须采取容忍态度,反对反闪米特主义、种族主义和基于仇恨的做法。我们必须在一个真正具有普遍性的

世界组织中这样做。我们必须努力实现创始者的理想，不是为了这些创始者，而是为了我们自己，为了我们的孩子，为了今后的世世代代。

恩多罗·阿亚先生(肯尼亚)(以英语发言):请允许我代表肯尼亚共和国总统尊敬的丹尼尔·阿拉普·莫伊热烈祝贺吉多·德·马尔科先生当选为大会第四十五届会议主席。肯尼亚深信,他的丰富经验将使本届会议的对国际社会具有特殊重要意义的复杂问题的审议取得圆满的成功。我祝愿他工顺利。

我也要向他的前任约瑟夫·加巴先生表示敬意,他出色地主持了大会第四十四届会议的工作。

我国并向秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生表示诚挚的谢意,感谢他为寻求和平解决似乎无法解决的世界问题所作的持续努力。

我们也愿借此机会向新会员国列支敦士登表示祝贺,欢迎它加入联合国。

纳米比亚于今年三月实现了独立,这是一个历史性事件。一个数十年来遭受征服和歧视的人民获得自由,这证明了正义最终将战胜邪恶。这也证明了 we 多年来所说的话:如果国际社会具有解决冲突的真正诚意,那么国际协同一致行动就能够并将战胜世界上的许多罪恶。肯尼亚对联合国过渡时期援助团作出了贡献,我们对此感到自豪,我们在今后的岁月中将坚决地与纳米比亚进行合作。

过去一年中,联合国在解决冲突方面再次作出了一项重大贡献。我想到的是联合国在中美洲发挥的作用,特别在尼加拉瓜联合国成功地核查了选举进程方面所起的作用。我们相信,在各会员国的支持下,联合国参加解决西撒哈拉的冲突也将获得成功。

4个月前,秘书长在本会议厅欢迎长期参加反对种族隔离斗争的一位伟人,他把这位伟人与会描述为联合国的一个里程碑。秘书长贴切地称纳尔逊·曼德拉先生是南非人民不可征服精神的象征和为全人类争取自由和正义的斗士。肯尼亚同国际社会一道欢呼曼德拉先生在南非的监狱中被监禁27年后获释。

多年来我们一直努力揭露种族隔离制度这种无法形容的罪恶，但是我这一次引用曼德拉先生关于种族隔离的话：

“它以它所杀害的儿童人数，以及只有它才能制造的孤儿、寡妇和鳏夫，建立起了它自己的残暴声誉。(A/44/960,附件六,第109页)

我还要提醒大会关于曼德拉先生讲的其他话。他说：

“种族隔离罪行的曾经发生，将在人类历史上留下永远不能磨灭的污点。我们的后代必然会问：是犯了什么错误，竟让这个制度在《世界人权宣言》获得通过之后还能建立起来？

“所有有良心的人，无论男女，都要永远受到责备和质问，因为我们大家过了那么久才站起来说：够了，不能再这样下去了。”(同上,第108页)

不能否认南非有了一些积极的发展，但是肯尼亚坚持认为那些发展仅是未来漫长过程中尝试性的开端。种族隔离的支柱还未完全被摧毁，南非黑人继续被剥夺了权利、自由和生命。因此，我们在赞扬德克勒克总统所采取的步骤的同时，仍然承担彻底铲除种族隔离的义务。我们重申，我们完全支持保持对南非的全面制裁，直到大多数南非人接受有意义的变革为止。我们还确认，我们支持大会第16届特别会议通过的关于南非问题的宣言。在明确证明南非发生了深刻的不可逆转的变革之前，我们敦促各国遵守宣言中不放松旨在促使南非政府铲除种族隔离的现有制裁措施的要求。

中东长期以来是紧张局势和对抗不断升级的地区。最近伊拉克入侵和吞并科威特使局势恶化了。国际社会，包括肯尼亚谴责了那场侵略。我国在遵守联合国安全理事会关于危机的决议同时敦促大家不遗余力地寻求和平解决问题的办法。我们当然不能允许任何国家使用武力获得领土。中东问题没有取得多大进展，肯尼亚继续关注该地区不稳定的局势。中东问题的核心依然是巴勒斯坦问题，我们深切关注被

占领土上巴勒斯坦人民生活条件的不断恶化。我们呼吁以色列撤出1967年以来占领的所有领土,我们感到遗憾的是所有缓和局势的尝试都遭到了拒绝。

肯尼亚支持在有关联合国决议的基础上公正持久地解决巴勒斯坦问题。我们认为必须实现巴勒斯坦人民的权利,包括他们拥有家园的权利,还必须实现该地区所有国家包括以色列在安全边界内和平生活的权利。我们深信召开所有各方以平等资格参加的中东问题国际和平会议有重大意义,我们希望很快就会召开这样的会议。

肯尼亚欢迎争取东南亚和平和稳定的一切努力,特别是关于全面政治解决柬埔寨问题的努力。我们继续坚持柬埔寨人民有权在没有任何外来干涉的情况下决定自己命运的立场,并且我们支持目前旨在实现联合国监督下的停火和自由公正选举的各项联合国倡议。

在朝鲜半岛,我们对两个朝鲜继续对话感到鼓舞。最近形势的积极发展强烈预示着两国将为了全体朝鲜人民的共同利益进行和平统一。然而,倘若两个朝鲜愿意加入联合国,肯尼亚会支持这种申请。我们认为统一问题不应该当作拒绝两个朝鲜成为联合国会员国愿望的理由。

关于塞浦路斯问题,肯尼亚对秘书长倡议的两族间会谈没有进展感到遗憾。我们希望所有外国军队和外国定居者将迅速撤离塞浦路斯以及各国将尊重那个岛国的独立。

我国认为,如果要达到维护世界和平和安全的基本目标,裁军就是国际社会必须履行的道义责任。在此前提下,我们欢迎美国和苏联1990年5月在华盛顿特区成功举行的双边谈判。两个超级大国签署了许多协议,其中特别对减少远程核军备的贮存作了重要承诺。还有更为重要意义的是减少核导弹贮存30%的协议。远程核武器协议尽管不完善,但是象早些时候的《消除中程和短程导弹条约》一样,在力图减少武器数目方面具有巨大的政治意义,特别对鼓吹全面核禁试的许多非核国家更是如此。

我国肯尼亚认为核武器禁试问题是一个极重要的问题。我们认为全面禁试是制止核军备竞赛技术发展势头的唯一可行的办法,并且是为防止军备质量竞赛进一步升级采取的实用军备控制政策的一种合适的工具。为此,我国代表团期待着1991年《部分核禁试条约》修订会议的召开。

关于核查问题,肯尼亚对这是缔结全面核禁试条约的障碍的观点不敢苟同。核查是军备限制和裁军协议中不可缺少的一部分,为了安全和遵守问题起见,协议必须是可核查的。尽管这是一个复杂问题,但是经谈判达成的协议的历史站在我们一边。它告诉我们,当谈判各方有坚定的决心达成协议时,他们总能够消除关于核查措施的一切障碍。

肯尼亚为其成员的秘书长政府专家研究小组在这个领域做了值得赞扬的工作,我们希望大会将通过该小组的建议,以此加强联合国在核查方面的作用。

几十年来非洲国家已经表明它们致力于1964年非洲统一组织的《开罗宣言》所拥护的使它们的大陆非殖民化的事业。肯尼亚继续特别重视在世界各个地区建立和平区。这种和平区不仅可以加强区域和平与稳定的结构,也可以扩大社会经济发展领域中的区域外合作。有鉴于此,印度洋成为和平区的想法反映了我国作为一个小国提高和分享和平与安全前景的希望和愿望。我们因此强烈支持于1991年在斯里兰卡科伦坡召开联合国印度洋和平区会议的建议。我们真诚地相信这次会议不仅可以调和该地区各国的利益,也可以调和海上大国和海洋使用国的利益。因此我们赞扬印度洋特设委员会不顾它面临的许多障碍为筹备这次会议所做的良好工作。

在我谈论国际经济形势之前,我想简短地谈一下非洲之角--我的地区--和海洋法。在区域合作方面关于干旱和发展问题的政府间管理局在对于干旱和沙漠化的斗争中取得了巨大的成果,干旱和沙漠化是我们地区广泛的饥馑、环境恶化和经济困难的主要原因。但是,关于干旱和发展问题的政府间管理局促进了区域合作的精神并

成为一个评估非洲问题的关键论坛，这是一件有重大意义的事情。在这个论坛上，我们可以分析在我们区域影响经济发展的问题。正是考虑到这一事实，我国一向支持所有有关各方努力寻求和平解决区域冲突，包括国内战争，这些冲突导致不必要的生命损失并严重影响实现发展目标。我们的区域正在努力解决破坏性的冲突和保证关于干旱和发展问题政府间管理局成员国之间的和平，以便为作为经济一体化的先决条件的更广泛的区域贸易和经济联系创造更好的气氛。*

在这方面，管理局的六个成员国的外长于1990年8月底在内罗毕开会讨论他们的国家元首和政府首脑1990年7月9日在亚的斯亚贝巴通过的关于和平、稳定和发展的《宣言》的执行情况。该《宣言》强调不干涉成员国内政和不对其他国家使用或威胁使用武力以及和平解决争端的原则。管理局成员国承诺和平解决国家间和国内冲突并在社会经济发展的所有领域进行合作。

去年我国政府加入了获得越来越多国家批准的《联合国海洋法公约》。肯尼亚认为，普遍接受该《公约》是整个世界可以得到公约全面体制所能提供的好处的唯一途径。为此目标，肯尼亚继续积极参加筹委会的工作，并相信各国可能存在分歧的任何问题都可以以妥协精神在这一论坛内解决。

为使肯尼亚对《海洋法公约》的批准具有进一步的法律效力，我们在1989年通过了《海洋区域法》和《捕鱼法》。议会的这两项法律将澄清肯尼亚对其海洋经济区的主张并保证恰当地保护和管理我们的海洋资源。

在八十年代期间世界经济增长缓慢，与以前的七十年代和六十年代相比非常不平衡和不稳定。世界产值在八十年代只增长了百分之三十多，低于七十年代的百分之四十五和六十年代更高的增长率。这一全球经济缓慢增长的特点是经验和实绩之间明显的对照。虽然一方面在这一时期发达国家目睹了第二次世界大战以来时间最长和不间断的增长和扩大，另一方面，大多数发展中国家面临持续的停滞和经济下

降。八十年代对于大多数发展中国家来说是在顽固的经济危机之下挣扎的十年,这一危机严重阻碍了改善造成日益增长和广泛的严重贫困的经济社会条件的进展。然而,全球经济经历了越来越多的互相依存、越来越多的人口,越来越多的环境问题、越来越多的贸易保护主义、越来越多的发展和科学技术的应用以及越来越多的金融资金的流动。

虽然政治舞台上的发展给人类带来了许多未来和平的希望,但现在迫切需要通过九十年代经济领域的改善将其变为真正和持久的礼物。

在这种背景下,发展中国家在今年四月召开的关于经济合作的特别会议上采取主动以期找到办法和途径刺激经济增长和发展,尤其是发展中国家的增长和发展。为了所有人的利益改善世界经济的崇高目标使在特别会议上一致通过的《宣言》成为九十年代行动的基础。肯尼亚的立场是执行这一重要的《宣言》,尤其是由国际社会所有成员注入政治意愿,可以成为发展中国家发展努力方面的重要步骤。

不久以前世界目睹了一些重大的变革,一些是异常的,一些是引人注目的。这些变革主要发生在政治舞台,但其在经济领域的影响正在形成并将很快改变各国间国际经济关系。这些变革当中有在东欧国家发生的变革和与工业化国家在援助方面前所未有的迅速反应引起的现行经济现代化进程。今年夏天在经济和社会理事会进行的辩论证明,这些变革具有将南北合作推到国际关系边缘和恶化发展中国家已经严重的社会状况的潜力。虽然发展中国家欢迎东欧的变革,但它们担心资金将被转移到这一地区而牺牲发展中国家。然而,令人欣慰的是,发达国家重申它们承诺援助南方,并说它们不会减少目前的财政资源。

发展中国家的外债危机自1982年出现以来，一直是阻碍发展中国家的发展努力，以及改善其人民生活的努力的主要障碍，并成为国际社会非常关心的问题。尽管人们对此表示严重关切、对许多战略进行了讨论并迄今已试图采取各项措施，但危机仍然存在，而且仍然是发展中国家社会经济发展的一个主要障碍。发展中国家的债务总额还在增加，目前为惊人的1.3万亿美元左右，而1980年仅为60亿美元。

还本付息的费用因利率不合理而一直迅速增加，1980年代利率提高幅度过大，而且没有任何改善迹象。这个问题因一个特殊的不经济现象而进一步恶化：发展中国家目前正把大量急需的国内收入转移给发达国家债权人，其数目超过了他们从债权人那里的所得。

值得注意的是，已经采取了各种旨在解决债务危机的措施，例如多伦多计划、布雷迪计划、重新安排双边偿债期限、取消官方发展援助部分债务以及转换资本付债的互惠信贷安排。这些措施都值得欢迎。但是，更加值得注意的是，这些措施仅仅有助于控制发展中国家债务总额的很小一部分，而且没有能够减少整个外债负担及其对发展中国家的经济增长和社会环境的影响。发展中国家的复兴和恢复持续增长要求立即对结束债务问题的措施达成一致。因此，我们对秘书长债务特别顾问贝蒂诺·克拉克西先生最近发表的报告表示欢迎，我们希望，他提出的建议将帮助我们永远解决债务问题。

创立一个公开、持久和公正的多边贸易制度对扩大健康的世界贸易和有效利用现有的地球资源至关重要。目前日趋严重的单方面自行其事、保护主义和相互敌对的倾向妨害了世界贸易的稳定增长。这些倾向给发展中国家履行其世界贸易中的作用造成了严重困难，从而也影响了它们的发展。因此，必须紧迫地通过确保经济和贸易环境的稳定、可预见性和透明度来维护有效的多边贸易制度，因为这种制度将保护各贸易国家包括最小国家的利益。

多边贸易谈判乌拉圭回合是目前发生的最重要的事件，这个问题将在乌拉圭回合予以处理。在这方面，我愿强调指出，乌拉圭回合的结果应该使人们能够平等考虑

各参加者的利益,这点非常重要。

对环境的威胁向他们提出了挑战,必须迅速加以处理。对环境的威胁加上不断增长的世界人口和发展中国家的日趋贫穷给人类的前途投下了阴影。虽然环境是大家共同关心的问题,但发达国家由于具有庞大的技术能力,控制着现有浪费的全球生产和消费模式,并且已成为主要的污染根源,因此它们负有紧迫地采取妥善措施的主要责任。应该认真对待就制定妥善措施达成一致意见的机会,即1992年联合国环境和发展会议筹备过程和1992年将在巴西召开的这次会议本身所提供的机会。肯尼亚将一如既往地为我们这一代和后代拥有清洁和健康环境的目标而努力。

在1990年代恢复发展需要联合国发挥其独一无二的作用。正在进行的各项工作——包括筹备第四个联合国国际发展10年、1992年联合国环境和发展会议、第八届贸发会议和其他活动——为联合国提供了一个为解决全球问题,特别是发展中国家所面临的尖锐问题作出巨大贡献的机会。各会员国都有责任使联合国以更高的效率并更加卓有成效地发挥其重要的作用。肯尼亚将肩负起这种责任。

主席(以英语发言):伊拉克代表愿行使答辩权发言,我请他发言。

我要提醒各位成员,根据大会决定34/401,行使答辩权发言第一次以10分钟为限,第二次以5分钟为限,各代表团均应在其座位上发言。

安巴里先生(伊拉克)(以阿拉伯语发言):今天上午听了意大利外交部部长和现任欧洲共同体部长理事会主席德米凯利斯先生的发言,我感到必须对他提的几点进行答辩。首先,我要提醒德米凯利斯先生,他在宣称萨达姆·侯赛因总统说过以下这番话时并没有详细说明是从哪里摘录的:

“巴格达现在应该消除阿拉伯国家的边界并以军事力量建立统一”。(A/45/PV.6,第26段)

我很愿意相信德米凯利斯先生的错误是无意的,但坦率地说,这个错误完全是故意造成的。这是散布假情报运动的一个重要组成部分,其目的是把伊拉克描绘成是对所有阿拉伯国家的威胁并使世界反对伊拉克。

我愿向德米凯利斯先生保证并指出，萨达姆·侯赛因总统没有说过这样的话。这种指责毫无根据并同伊拉克维护其同阿拉伯和其他国家关系的政策背道而驰。

意大利外交部长兼欧洲共同体部长理事会主席还说：

“沙漠上的漫漫黄沙和时间的不断流失决不能磨损已经建立起来的政治和军事联盟，也不能破坏在联合国旗帜下形成的空前团结。”(A/45/PV.6,第27段)

然而，德米凯利斯先生完全清楚海湾地区没有一架航空母舰、一架飞机或军营的一个帐篷挂着联合国的旗帜。

阿拉伯海湾地区和阿拉伯海湾国家油田大规模军事力量的集结，首先是美国的。这些美国军队的任务一方面是占领油田，另一方面是威胁伊拉克的和平与安全。至于那里其它的军队，他们或者是美国的某些盟国援助的象征性部队，或者是雇佣军、都是无用的部队，布置这些部队是把他们当做美国军队的盾牌，一旦美国侵略伊拉克并由此引起的伊拉克的自卫反击，那么这些部队就会在由此造成的交火中首当其冲。

事实是美国用安理会决议作为借口，但这些决议并没有允许使用武力，也没有给美国权利对这一地区进行军事侵略，为一场将在各处造灾难的侵略战争做准备。

然而，公平的说，我必须指出德米凯利斯先生的发言并不是没有任何真理。在发言稿的第四页(英文)，他指出对于西方特别是欧洲经济共同体来说，保障石油继续流出海湾有着重大的利害关系。而这一点，部长先生，问题的中心是石油，石油，还是石油。这就是西方在中东最关心的问题。所以，面对着世界的石油资源将要耗竭的前景，以及世界剩余的石油资源集中在海湾，西方国家没有其他选择，只能实实在在的占领这些油田。

在这样做的时候,这些国家简直就是竭力仿效以色列窃取阿拉伯水力资源,包括耶尔穆克河、约旦河和利塔尼河水域的行为,以及以色列控制西岸百分之八十三以上水利资源的行为。在所谓海湾危机的顶峰,在对伊拉克歇斯底里的舆论工具的顶峰,所谓以色列的农业部长在8月11日对《旧金山纪事》发表了如下讲话:

“以色列的继续存在使得继续完全控制加沙地带和西岸的水利资源成为必要。”

他还说:“以色列将不放弃这种完全控制。”以色列的同谋无视以色列实体以及这个地区其它国家窃取阿拉伯国家的水利资源这样一个事实,而他们自己也在偷窃阿拉伯的油田,他们一直保持沉默,容忍以色列在巴勒斯坦、戈兰和黎巴嫩对阿拉伯人犯下的种族灭绝的罪行,更不必说它1981年对伊拉克的侵略行为以及1986年和1988年对突尼斯的侵略行为,也不必说对巴勒斯坦起义的残酷镇压了。

我想提醒欧洲共同体主席,欧共体并未为本地区和海湾的和平问题作出贡献,它未充分重视萨达姆·侯赛因总统1990年8月12日的倡议。侯赛因总统呼吁履行安理会的所有决议,这些决议要求外国军队撤出该地区,包括以色列撤出西岸、加沙地带、阿拉伯耶路撒冷、戈兰高地和南黎巴嫩,叙利亚军队和其他外国民兵撤出黎巴嫩,以及根据《宪章》第七章对任何拒绝遵守安理会决议的国家实行军事和经济制裁。有些决议在四十多年前就颁布了。某些是在1967年6月通过的。另外一些是在60年代、70年代和80年代通过的。然而我们还没有看到美国或欧洲共同体作出任何认真的尝试来履行这些决议,更不必说有实行制裁的片言只语了。

西方国家现在声称所谓的海湾危机阻碍了中东问题的解决。然而,在过去的年月里我们一直听到的是,阿拉伯人必须首先与以色列实体谈判,必须接受以色列有关这种谈判的先决条件,包括选择以色列能够同意与之谈判的巴勒斯坦代表团。

轮到伊拉克,调子就变了:没有谈判,,没有倡议,没有调停,除非立刻完全履行安理会决议。一些国家,包括某些欧共体国家,试图回避伊拉克的倡议,声称科威特问题和巴勒斯坦及黎巴嫩问题是不相连的。让我们假设这样的借口是真诚的,那么——尽管我们深信所有这些问题从根本上来说都是相互紧密联系的——让我们为了辩论的目的把海湾危机问题同西岸、加沙地带、阿拉伯耶路撒冷、戈兰问题和黎巴嫩问题分开来看。那么让我们现在而不是以后来履行要求以色列、叙利亚和其他外国军队撤出的决议。这些决议的履行已推迟了几十年,这难道还不够吗?现在冷战已经成为过去,美国已经成为所有工业化的领袖,安全理事会和欧洲共同体为什么不把安理会决议付诸施实,却要保证在未来的某个不确定的日子以这种和那种方式来调查它们的执行情况?为什么会有这种回避?为什么在处理阿拉伯国家和以色列的问题上有双重标准?我们能从德米凯利斯先生那里听到答案吗?欧洲共同体为什么不现在就履行安理会有关巴勒斯坦和戈兰的决议?为什么不立刻履行?欧洲经济共同体代表团的主席们被要求在他们的发言中回答这个合法的问题。他们为什么不在现在而不是以后履行安理会的所有决议?为什么不对所有那些不遵守法制拒绝履行这些决议的国家实行制裁?

下午7点25分散会